

Año V - Número XLVII - Mayo 2007





Boletín Informativo

Amigos de la Egiptología

Año V - Número XLVII - Mayo 2007

Índice

PresentaciónPresentación	2
Artículo del mes	2
Algunas reflexiones sobre la clausura de los templos durante el periodo amárnico	2
Noticias	8
Descubren una fortaleza militar del en el Sinaí	8
Tesoros sumergidos	
Las pirámides, maravilla a su pesar	
Egipto presenta el mechón recuperado de Ramsés	
Piden que el busto de Nefertiti 'viaje' temporalmente a Egipto	
Egipto reclama 17 piezas al Museo Egipcio de Barcelona	
Berlín se niega a que Nefertiti vuelva a Egipto	
La Fundación Gaselec estrenará la exposición 'Egipto, un don del Nilo'	
Nefer, la culta y emancipada mujer egipcia	14
Consideran los egipcios lamentable la negativa a ceder a Nefertiti	14
Acusan a una familia británica de vender estatua egipcia falsa por 660.000 euros	15
Descubierto un enorme muro que protegía el templo de Karnak	
Quieren que el Templo de Debod en Madrid tenga más visitas	
Egipto logra que las pirámides de Guiza sean una 'maravilla' perenne	
Breves	
El cabello de Ramsés II vuelve a Egipto	
Entrevistas	
Zahi Hawass	
Varios	
El Egiptólogo	
Tribuna de opinión	
El ranking de la vergüenza	
Imagen del mes	
Tutankhamón y el loto	
Grandes egiptólogos	
Bárbara Georgina Bishop (Barbara Adams)	
Exposiciones	
"Egipto, un don del Nilo"	31
Libros	
Cómo se construyó la Gran Pirámide	32
Revistas	
El templo de Medinet Habu, la gloria de Ramsés III	32
Novedades	
Neuchâtel: un museo para descubrir	
Sugerencias	
La construcción de la Gran Pirámide	

Presentación

Este Boletín de Amigos de la Egiptología, el número 47, abre su edición con el artículo del mes, donde tenemos un estudio en profundidad y magníficamente documentado sobre el estado de los templos en la época de Amarna, un trabajo de muestro compañero Francisco Javier Gómez Torres

En novedades arqueológicas os hablamos del descubrimiento de una fortaleza militar del Imperio Nuevo en el Sinaí, en la Ruta Guerrera de Horus, ruta que se extendió entre Egipto y Palestina y donde se han hallado diferentes enterramientos. Y ¿os acordáis de los famosos pelos de Ramsés que un cartero francés intentaba vender? Pues han sido recuperados, una noticia que parece un "thriller", al igual que el "presunto" viaje del busto de Nefertiti a Egipto que ha dado lugar a toda una polémica sobre la devolución o no en nuestro foro. Os contamos como van estos asuntos.

En la imagen del mes, Susana Alegre nos enseña a mirar la figura *Tutankhamón y el loto*, un rey niño surgiendo de la flor, en madera estucada y pintada; preciosa, no os lo perdáis. En la biografías de egiptólogos este mes tenemos a Bárbara Georgina Bishop (Bárbara Adams), dama inglesa conservadora del Museo Petrie.

Muchas exposiciones dentro y fuera de nuestras fronteras como la de "Egipto, un don del Nilo" en la ciudad de Melilla, Tesoros culturales de la antigua ciudad de Thonis-Heraclion, una pujante ciudad con una gran densidad de habitantes griegos y parte de la localidad de Canopus, famosa como ciudad de la vida ligera, en la que se festejaban rimbombantes fiestas, hoy ambas bajo el agua, son exhibidos en Bonn, una exposición para los amantes de la época helenística principalmente. En Turín se está llevando a cabo la exposición "Nefer" más de un centenar de piezas inéditas sobre la mujer egipcia y su mundo, procedentes de diferentes museos italianos y que nos sumergen en el mundo femenino egipcio, muchas veces tan poco conocido.

En fin, como cada mes, hay muchas, muchas noticias y trabajos interesantes, libros, revistas y la entrevista realizada a Zahi Hawass, secretario general del Consejo Superior de Antigüedades de Egipto. Muchos contenidos para aprender un poco más sobre Egipto y su historia, en este Boletín de Amigos de la Egiptología. Os esperamos el mes próximo.

Pilar Pérez

Artículo del mes

Algunas reflexiones sobre la clausura de los templos durante el periodo amárnico

¿Decretó Akhenatón clausurar los templos de Egipto? y, más aún, ¿debido a su política supuestamente monoteísta? Cyril Aldred dice: *Akhenaton.... abolió los dioses, derribó sus imágenes, abandonó sus moradas...*¹ y sólo hubiese faltado decir que decretó clausurar los templos. ¿Debió ocurrir esto realmente? Al menos que yo sepa, no se ha descubierto ni un solo documento o evidencia epigráfica que lo afirme explícitamente. Sólo la ausencia de los dioses tradicionales (así como la persecución del teónimo "Amón", "Mut" y otros²), alguna referencia sobre iconografía divina en relación con la nueva «enseñanza» del rey, etc., pero sobre todo – sin duda el epicentro de donde debe arrancar esta posible suposición – un párrafo de la inscripción de la "Estela de la Restauración" del reinado de Tutankhamon, promulgada desde Menfis³ y usurpada posteriormente por el faraón Horemheb, que hace referencia a una época inmediatamente anterior, coincidente precisamente con el final del reinado de Akhenaton; dice así:

Él ha hecho que todo lo que estaba destruido floreciera como un monumento para los tiempos de la Eternidad; él ha expulsado el engaño de las Dos Tierras. La justicia se ha asentado y ella [ha hecho que] lo falso sea la abominación del país [como en sus primeros tiempos].

Ahora, cuando Su Majestad apareció como rey, los templos de los dioses y de las diosas, desde Elefantina [hasta] los pantanos del delta habían caído en ruina. Sus santuarios estaban destrozados y se habían convertido en campos que producían hierbajos; sus capillas parecían que nunca habían existido y sus salas servían de caminos para viandantes. El país estaba revuelto y los dioses le habían vuelto la

¹ "Akhenaton, Faraón de Egipto" Cyril Aldred (1989), p. 254.

² "El Falso Profeta de Egipto: Akhenaton" Nicholas Reeves (2002), p. 205.

³ "El Falso Profeta de Egipto: Akhenaton" Nicholas Reeves (2002), p. 243.

<u>espalda</u>. Si se mandaba <una misión> a Djahi para extender las fronteras de Egipto, ningún éxito venía <de ello>. Si se rogaba a un dios que mandara un designio, nunca llegaba [en absoluto]. <u>Sus corazones estaban airados</u>. Ellos destruían lo que habían hecho.

[.....]

Además, Su Majestad hizo monumentos para los dioses, <erigiendo> sus estatuas de auténtico oro fino, el mejor de las tierras extranjeras, construyendo sus santuarios de nuevo como monumentos para todos los tiempos de la Eternidad, establecidos con propiedades eternas, fijando para ellos ofrendas divinas como una observancia diaria regular, y abasteciendo sus ofrendas de comida sobre la tierra. Aventajó lo que había sido hecho anteriormente, fue más allá de lo que <se había hecho> desde el tiempo de sus antepasados. Instaló en su cargo de sacerdotes uab y profetas a los hijos de los nobles de sus ciudades, hijos de personajes conocidos, cuyo propio nombre es conocido. Ha aumentado sus propiedades> con oro, plata, bronce y cobre, sin límite en ningún aspecto. Ha llenado sus casas de trabajo con esclavos y esclavas, con tributos de parte de Su Majestad. Todas [las propiedades] de los templos fueron dobladas, triplicadas y cuadruplicadas en plata, [oro], lapislázuli, turquesa y toda [clase de] piedra preciosa, lino real, lino blanco, lino fino, aceite de oliva, goma, manteca, <...>, incienso ihemet, mirra, sin límite <de ninguna cosa buena>. Su Majestad –¡Vida, Prosperidad, Salud!– ha construido sus barcas fluviales con nuevo cedro de las Terrazas, [con madera] selecta de Negau, trabajada con oro, el mejor de las tierras extranjeras. Hicieron iluminar el

.....

Su Majestad –¡Vida, Prosperidad, Salud!— ha consagrado esclavos y esclavas, mujeres cantantes y danzarinas, que son siervas de palacio. Sus salarios son confiados al <...> del palacio real del señor de las Dos Tierras. Yo procuro que ellos sean eximidos y protegidos por mis padres, todos los dioses, por un deseo de satisfacerles doy lo que sus kau desean, así podrán proteger [a Egipto].

Los corazones de los dioses y de las diosas que están en esta tierra están contentos. Los dueños de los altares están regocijados; las regiones están de júbilo y con alegría. ⁴

El engaño al que hace referencia, se trataría sin duda de una calificación al gobierno de Akhenaton. El texto obviamente está redactado en clave hiperbólica, típica de la política propagandística del estado faraónico. La frase «construyendo sus santuarios de nuevo como monumentos para todos los tiempos de la Eternidad» parecería sugerir como si los templos hubiesen sido derribados durante el periodo precedente y ahora fuesen reconstruidos. Seguimos con el tono hiperbólico; más bien se debió tratar de rehabilitarlos de nuevo. Sin embargo, el epíteto asociado al nombre del rey en uno de los sellos hallados en su tumba: «Nebkheprura [Tutankhamón], que pasa su vida moldeando imágenes de los dioses....» podría sugerir una acción iconoclasta por parte de la política amárnica, lo que podría alentar la teoría monoteísta; incluso en algunos fragmentos de un discurso de Akhenaton en Karnak, reconstruidos por Donald Redford y el Akhenaten Temple Project, parece denotarse cierta manía del rey por la iconografía de los dioses (ídolos-estatua)⁶.

Ni que decir tiene que poca o ninguna responsabilidad se le podría adjudicar al joven Tutankhamon, menor de edad, siendo otros lo que habrían decidido y redactado esa inscripción a nombre del faraón; de hecho, no habla el propio Tutankhamon en primera persona, salvo en alguna excepción.

Se deja patente precisamente todo lo contrario a lo que debió ser la política de Akhenaton. Él arruinó económicamente los templos; ahora son enriquecidos. Se ignoró a los dioses; ahora se les adula y presta una atención enfáticamente ostentosa. Los dioses estaban enojados y habían dado la espalda a Egipto; ahora, sus corazones están contentos y llenos de júbilo⁷, y así se logrará su favor y bendición para el país. Los sacerdotes – sin el menor escrúpulo del faraón – se vieron abocados a abandonar los templos y sus cargos; ahora son restituidos en

⁴ "El Egipto faraónico" Federico Lara Peinado, Colección: La Historia en sus textos (1991), p. 141-143.

⁵ "El Falso Profeta de Egipto: Akhenaton" Nicholas Reeves (2002), p. 245.

⁶ "El Falso Profeta de Egipto: Akhenaton" Nicholas Reeves (2002), p. 186-187.

⁷ "El Falso Profeta de Egipto: Akhenaton" Nicholas Reeves (2002), p. 245.

ellos. Como dice Graciela N. Gestoso: Estos datos prueban el restablecimiento por parte de Tutankhamon de las "viejas familias sacerdotales" desplazadas por Akhenaton. E

De este documento epigráfico lo que se deduce es que los templos estaban hechos un fiasco, cerrados, en ruinas, sin mantenimiento, dejados de la mano de Dios. Con esta panorámica, la interpretación consecuente resultaba inevitablemente tentadora para los egiptólogos defensores de la teoría monoteísta - sobre todo los de la generación antigua, seguidora de Petrie: el faraón Akhenaton fue un monoteísta tan radical que rechazó a los dioses como inexistentes, ordenó demoler sus estatuas divinas y clausurar sus templos.

Graciela N. Gestoso hace el siguiente análisis: En la "estela de restauración de Tutankhamon", uno de los documentos de época posterior de que disponemos para conocer las condiciones internas impuestas por Akhenaton, se afirma que durante el reinado de Akhenaton los templos de Egipto habían caído en abandono (16), sus santuarios se habían convertido en ruinas cubiertas por maleza y sus salas se habían transformado en lugares de paso (17). Esto demuestra que los templos como centros religiosos no sólo estaban cerrados sino que no había personal para su mantenimiento.

El sentido interpretado de "cerrados", para ser más explícito, debería entenderse - en mi opinión – no exactamente como una acción deliberadamente intencionada de lograr ese fin (como hubiese sido un decreto real), sino más bien como una posible decisión inevitable de los propios sacerdotes de cerrar sus templos, antes de abandonarlos.

Lo que únicamente se puede deducir, en un sentido rigurosamente estricto y a ciencia cierta, es que los templos estaban cerrados o - mejor, para no inducir a mala interpretación abandonados, como una fábrica que deja de funcionar y se cierra, paralizados, sin actividad de ninguna clase, ni cultual ni económica; y que no había personal ni religioso ni administrativo para su mantenimiento; unos templos, pues, sin funcionar y sin sacerdotes, es lo que realmente se contempla, sin que ello conlleve implícito como causa un decreto real de clausura.

¿Cómo se debió llegar en realidad a esta situación?

Los templos egipcios - así como en otras antiguas naciones, como Summer, en Mesopotamia - no sólo eran centros religiosos sino también centros económicos de primer orden, en los cuales trabajaba gran parte de la población; de hecho, se podría decir que eran los pilares básicos que sustentaban la maquinaria de la economía nacional. W. Edgerton afirma, además, que durante la XVIII Dinastía, en general, los templos de los dioses fueron considerados como departamentos de la administración real; los sacerdotes, así como otros funcionarios del templo, eran en verdad tan agentes y funcionarios del Faraón como los recaudadores de impuestos o los oficiales del ejército. 10

Continúa diciendo que durante el reinado de Akhenaton, probablemente, no sólo el ganado o los bienes de los templos, en general, sino también sus propios servidores y artesanos fueron arbitrariamente tomados por los funcionarios del rey y llevados por períodos indefinidos quizá a las zonas más distantes de su lugar original para realizar trabajos relacionados con la agricultura, ganadería, servicio militar o la construcción de nuevas instalaciones religiosas y de carácter económico dedicadas al dios Aton. 11

Leprohon, por su parte, dice: ¿Cuánto daño habrá hecho esta desviación de recursos a la economía nacional? ¿Cerró realmente Akhenaton los templos en todo Egipto, alterando así el empleo local? Está claro que los templos previamente mencionados y recientemente inaugurados para Aton habrán incorporado mucha de la mano de obra arrebatada a los viejos cultos. 12

Aldred sostiene que las tierras de los templos divinos fueron reasignadas a los santuarios de Aton a lo largo de Egipto; también afirma que parte de las tierras confiscadas a los templos llegaron a ser propiedad de la Corona, administradas por los altos funcionarios del rey, y que la mayor parte de las rentas de ellas fueron usadas para las construcciones en Amarna y para el

^{8 &}quot;La política exterior egipcia en la época de El Amarna" Graciela N. Gestoso, Buenos Aires (1992), p. 15.
9 "La política exterior egipcia en la época de El Amarna" Graciela N. Gestoso, Buenos Aires (1992), p. 14.

¹⁰ "The government and the governed in the Egyptian Empire" William F. Edgerton, Journal of Near Eastern Studies 6, no. 3 (1947), pp. 152-160. Para ver más sobre la función económica de los templos "The role of the temple in the Egyptian economy during the New Kingdom" Jack Janssen (1979), en State and temple economy in the Ancient Near East. E. Lipinski, Vol. II, pp. 505-515.

11 "The government and the governed in the Egyptian Empire" William F. Edgerton, Journal of Near East-

ern Studies 6, no. 3 (1947), pp. 152-160. También "El Falso Profeta de Egipto: Akhenaton" Nicholas Ree-

ves (2002), p. 159.

12 "The reign of Akhenaten seen through the later royal decrees" Ronald J. Leprohon, *Mélanges Gamal* Eddin Mokhtar, IFAO, Le Caire (1985), p. 96.

uso del rey y de su corte, más que para el culto a Aton. 13 Estos bienes habrían sido administrados por funcionarios del ejército, que cayeron en la corrupción y el abuso - hecho mencionado en el "edicto de Horemheb" – como también por funcionarios del gobierno central. 14

Los bienes de los templos dedicados a los dioses - que garantizaban, en algunos de manera ostentosamente lucrativa para sus miembros dirigentes, el mantenimiento de su personal sacerdotal, funcionarial y servil, el cual se encargaba de su actividad religiosa, administrativa y laboral – se volcaron al nuevo culto y a la nueva capital, especialmente los de Amon¹⁵; en el año 6 del reinado de Akhenaton, algunos de los dominios de Amón proveían de vino al templo de Aton en El-Amarna.16

La excesiva centralización de los patrimonios divinos – que eran en conjunto la mayor parte de la economía nacional – en el Tesoro Real 17, incrementaron considerablemente las rentas disponibles y la capacidad económica del rey para ayudar a costear su ambiciosa política arquitectónica¹⁸ de construir una nueva ciudad moderna y *templos a Aton en la mayor parte de las ciudades egipcias*¹⁹: Tebas / Karnak (el Gempaaton²⁰, el Rud-menu y el Teni-menu²¹), Menfis, Heliópolis, Athribis, Illahun, Asiut, Tod, Medamud, Armant, Amada, Selebi y Sedeinga - estas tres últimas en Nubia – y hasta en un emplazamiento de Siria²².

Hay que recordar que ya durante el reinado de su padre Amenhotep III se construyó, con un especial gusto por lo colosal, más que en ningún otro reinado, incluido el del gran Ramsés II²³, el cual se caracterizó por ser un gran faraón constructor que dejó obras arquitectónicas por todo el país (si bien, en no pocas ocasiones, mediante usurpaciones). Se debió de llegar a una situación extrema en que el Tesoro de la Casa Real no daba abasto.

Presedo opina que la necesidad de construir una ciudad entera tuvo que movilizar grandes masas de obreros y de recursos económicos²⁴, y cita: Según la inscripción, un tanto exageradamente, se dice que fueron movilizados todos los obreros desde Elefantina hasta el Delta y los jefes del ejército para tallar piedra con el fin de construir en Karnak el gran santuario (consagrado al nuevo dios Aton)²⁵; y Cyril Aldred dice: Parece evidente que el ejército estaba siendo utilizado como trabajadores en muchos de los trabajos de construcción, ya que los soldados eran representados profusamente en algunos talalat, colocando en su lugar los bloques de

La política religiosa de Akhenaton debió de escandalizar a la alta sociedad tradicional, responsable del país, no tanto por su orientación teológica (de cariz henoteísta-exclusivista), sino por menospreciar e ignorar a los grandes dioses tradicionales del Estado. Todo esto provocaría un gran y furioso descontento no sólo del "alto clero tradicional", las viejas familias de sacerdotes, particularmente de la orden de Amón²⁷, sino también de la "vieja nobleza cortesana", es decir, las antiguas familias de funcionarios, desplazadas por la nueva burocracia, posiblemente gran parte de ella de origen humilde²⁸, que impuso Akhenaton y con la que se rodeó en la Cor-

¹³ "Akhenaten: Pharaoh of Egypt - A new study" Cyril Aldred (McGraw, 1968), p. 194. "The Cambridge

Ancient History" Cyril Aldred, (1973) Vol. II, Part 2, Ch. XIX, p. 52-53.

Ancient History" Cyril Aldred, (1973) Vol. II, Part 2, Ch. XIX, p. 52-53.

Akhenaten: Pharaoh of Egypt - A new study" Cyril Aldred (McGraw, 1968), p. 194.

La política exterior egipcia en la época de El Amarna" Graciela N. Gestoso, Buenos Aires (1992), p. 14. ¹⁶ "The reign of Akhenaten seen through the later royal decrees" Ronald J. Leprohon, *Mélanges Gamal* Eddin Mokhtar, IFAO, Le Caire (1985), p. 96, nº 24.

[&]quot;El Egipto Faraónico" Juan José Castillos (1996), p. 198.

¹⁸ "El Falso Profeta de Egipto: Akhenaton" Nicholas Reeves (2002), p. 122.

^{19 &}quot;Historia del Mundo Antiguo – Oriente: Egipto durante el Imperio Nuevo" Francisco José Presedo Velo,

AKAL n. 6 (1989), p. 30.

20 "Akhenaton, Faraón de Egipto" Cyril Aldred (1989), p. 265.

²¹ "Akhenaton, Faraón de Egipto" Cyril Aldred (1989), p. 268. "El Falso Profeta de Egipto: Akhenaton" Nicholas Reeves (2002), p. 125-126.

[&]quot;Nefertiti y Akhenaton. La pareja solar" Chritian Jacq (1992), p. 111 y 190 (nota nº 24). Ver también "Akhenaton, Faraón de Egipto" Cyril Aldred (1989), p. 278, y "El Falso Profeta de Egipto: Akhenaton" Nicholas Reeves (2002), p. 126.

[&]quot;Amen-hotep III. El esplendor de Egipto" Fco. J. Martín Valentín (1998), p. 235 y 236.

²⁴ "Historia del Mundo Antiguo – Oriente: Egipto durante el Imperio Nuevo" Francisco José Presedo Velo,

AKAL n. 6 (1989), p. 31.
²⁵ "Historia del Mundo Antiguo – Oriente: Egipto durante el Imperio Nuevo" Francisco José Presedo Velo, AKAL n. 6 (1989), p. 30.

²⁶ "Akhenaton, Faraón de Egipto" Cyril Aldred (1989), p. 278. "El Falso Profeta de Egipto: Akhenaton"

Nicholas Reeves (2002), p. 155.

27 "El Falso Profeta de Egipto: Akhenaton" Nicholas Reeves (2002), p. 151.

²⁸ El funcionario Maya dice: Soy un hombre de bajo origen por parte de padre y madre, pero el gobernante (o sea Akhenaton) me estableció. "Texts from the Time of Akhenaton" Maj Sandman (1938), Bibliotheca

te. Con sus reacciones opositoras contra el gobierno de Akhenaton, achacarían los problemas socio-económicos, así como todos los del país²⁹, a la política religiosa del rey con la que había provocado la ira de los dioses y que éstos dieran la espalda a Egipto (como reza la "Estela de la Restauración"30); sin la protección divina, caería la maat, lo que significaba el caos, y el país se hundiría en la crisis más absoluta.

En consecuencia, Akhenaton, igual que hizo con todo alto funcionario de la "vieja nobleza cortesana" que se le oponía (sustituida por la susodicha nueva burocracia), también debió desplazar de sus cargos a muchos altos sacerdotes que le obstaculizaban su camino; así se explica que en la "Estela de la Restauración" de Tutankhamon se prometa restablecer sus cargos y bienes a las tradicionales familias de sacerdotes y funcionarios³

E. Hornung dice: Durante la decisiva fase inicial de la revolución, en el cuarto año del reinado (1361 a. C.), el sumo sacerdote del dios más importante hasta entonces, Amón, es enviado literalmente «al desierto» en una expedición a las canteras, y con ello, es mantenido alejado de los sucesos en la capital. Mientras tanto, Amón ha sido sustituido a la cabeza del panteón por Atón, ... 32 Ch. Jacq nos provee su nombre: En el año 4 del reinado, el rey Amenofis IV encarga a Mai, el gran sacerdote de Amón, que dirija una expedición a las canteras del Uadi Hammamat para extraer de ellas un bloque en el que se esculpirá una estatua real.

Sin fiarnos excesivamente de la "Estela de la Restauración", pues en las inscripciones reales en general se tiende a hiperbolizar desmesuradamente la política del Faraón, seguramente no todos los templos estarían sin funcionar en la época postamárnica inmediata; Akhenaton, en su política expropiadora y confiscatoria de bienes eclesiásticos, debió de cebarse básicamente con los templos más ricos, aquéllos que poseían grandes dominios patrimoniales, exprimiéndolos hasta su ruina económica, mientras los templos pequeños³⁴ – con rentas más modestas - quizás sobreviviesen intactos y todavía activos con posterioridad a la caída de su reinado. Recordemos que la reforma teológica de Akhenaton no se metió con la religión popular³⁵ ni los cultos locales y – como dice Cyril Aldred – los artesanos, trabajadores y pueblo común parecía seguir apegados a sus antiguos dioses y supersticiones 36.

Al principio del reinado de Akhenaton, los templos continuarían con su actividad religiosa ancestral y en ellos los sacerdotes celebrarían el culto diario a los dioses egipcios en nombre del faraón³⁷, el cual iniciaba una extraña y preocupante política religiosa que – en una primera fase – sólo daba acceso en la religión oficial a los dioses solares³⁸, eliminando del panteón a los que tradicionalmente habían estado vinculados al protocolo religioso del Estado. Posteriormente, cuando empezó a resentirse el Tesoro Real con la ambiciosa gestión de su gobierno, Akhenaton fue confiscando poco a poco, según las exigentes necesidades de su política económica y arquitectónica, los bienes de los templos más poderosos, provocando una gran alarma entre el alto clero y otros sectores de la alta sociedad tradicional. Al final de su reinado, los grandes centros templarios del país acabaron sucumbiendo en el colapso económico al que les había condenado Akhenaton, que – en consecuencia – dejaron de funcionar y sus altos sacer-

Aegyptiaca 8, p. 61, 1. 12. Ver también "El Falso Profeta de Egipto: Akhenaton" Nicholas Reeves (2002),

p. 151.
²⁹ Si se mandaba <una misión> a Djahi para extender las fronteras de Egipto, ningún éxito venía <de ello>.Si se rogaba a un dios que mandara un designio, nunca llegaba [en absoluto] porque los dioses estaban airados y habían dado la espalda al país. "El Egipto faraónico" Federico Lara Peinado, Colección: La Historia en sus textos (1991), p. 142.

30 "El Egipto faraónico" Federico Lara Peinado, Colección: La Historia en sus textos (1991), p. 142. *El*

templo de Tutankhamon en Faras se llama «Aquel que deja satisfechos a los dioses» ("El Uno y los Múltiples. Concepciones egipcias de la Divinidad" Erik Hornung, 1999, p. 229), en clara alusión al joven faraón, ya que restituyó y reabrió de nuevo los templos, erigió nuevas estatuas para los dioses y restituyó a los antiguos sacerdotes.

31 "La política exterior egipcia en la época de El Amarna" Graciela N. Gestoso, Buenos Aires (1992), p. 13,

¹⁴ y 15.

14 y 15.

32 "El Uno y los Múltiples. Concepciones egipcias de la Divinidad" Erik Hornung, 1999, p. 224-225. Ver también "Akhenaton, Faraón de Egipto" Cyril Aldred (1989), p. 266.

^{&#}x27;Nefertiti y Akhenaton. La pareja solar" Chritian Jacq (1992), p. 46.

³⁴ Templos pequeños de dioses menores y muy locales.

^{35 &}quot;Nefertiti y Akhenaton. La pareja solar" Chritian Jacq (1992), p. 99.

³⁶ "Akhenaton, Faraón de Egipto" Cyril Aldred (1989), p. 254. También "El Falso Profeta de Egipto: Akhe-

naton" Nicholas Reeves (2002), p. 186 y 194. ³⁷ "The government and the governed in the Egyptian Empire" William F. Edgerton, *Journal of Near East-*

ern Studies 6, no. 3 (1947), pp. 152-160.

³⁸ Aton, Ra, Horakhti y Shu. "El Uno y los Múltiples. Concepciones egipcias de la Divinidad" Erik Hornung (1999), p. 225. "Gran Diccionario de Mitología Egipcia" Elisa Castel (2001), p. 77 y 264.

dotes decidirían cerrar y buscarse la vida en otra parte, y con ello se dio como resultado final una desarticulación mortal a la economía nacional; sobrevivirían quizás aquellos santuarios cuyos limitados patrimonios pasaron desinteresados de ser explotados por la insaciable economía del rey, mientras éste extremaba su política religiosa exclusivizando su henoteísmo hasta el punto de no permitir en el solio del culto estatal otro dios que Aton.

En mi opinión, no fue pues la reforma religiosa de Akhenaton la que provocó la caída de los templos divinos por decreto real de clausura, impulsada por su – malinterpretada – teología monoteísta, sino la ambiciosa y abusiva política económico-arquitectónica del rey.

Con frecuencia, la Historia moderna califica a Akhenatón de "hereje", un concepto más vinculado a las percepciones interpretativas modernas de los egiptólogos que a una verosímil acusación de los propios antiguos egipcios contemporáneos. Quizás un calificativo más acorde a su mentalidad religiosa con el que se pudiera haber acusado entonces (el alto clero tradicional y la vieja nobleza funcionarial) a este faraón hubiese sido algo semejante a "blasfemia", por ser su política religiosa como un insulto a los dioses, al pecar ésta de olvidarse en gran parte de las deidades nacionales tradicionales y provocar que, enojados, *los dios diesen la espalda a Egipto* ³⁹, algo terrible que la clase dirigente temía, pues supondría la caída de "maat", o sea el caos, lo que equivalía a la ruina del país, como así de hecho fue ⁴⁰, y NO de herejía ⁴¹, ya que la religión del antiguo Egipto no era dogmática.

Una denominación posterior a su tiempo – como, por ej., la hallada en la tumba de Mose⁴², contemporáneo del reinado de Ramsés II⁴³ – que se utilizó para referirse a él y calificarle, fue la de pA_xrw_n_Ax.t-ltn o "pa-kheru-en-Akhetaton", que se traduciría como "el *kheru* de Akhetaton". El problema viene con la traducción de la palabra *kheru*. Gardiner tradujo esa expresión como «el enemigo de Akhetaton» y, desde entonces, son muchos los egiptólogos que han dado esa traducción por correcta⁴⁴. Otros registran «el criminal de Akhetaton» ⁴⁵. Otra más, «el hereje de Akhetaton» (de donde *kheru* = hereje), parece resultar una traducción descabellada y aventuradamente libre y muy acorde e influenciada por el pensamiento de los egiptólogos defensores de la interpretación monoteísta, como acabamos de ver. En la introducción de un libro de Samson, Dr. Harry S. Smith, profesor de egiptología del University College de Londres, traducía la expresión como «el caído de Akhetaton» ⁴⁶, quizás la versión más correcta. La palabra *kheru* parece significar literalmente "caído"; aunque al hablar de los enemigos de Egipto muertos en el campo de batalla, se decía que habían caído, la palabra misma – que se deriva del verbo "caer (al suelo)" – significa "caído"; hasta la pequeña figura de una persona caída que viene después de la palabra *kheru* como taxograma, confirma el sentido de "caído". Y, muy significativamente, ninguna connotación teológica en esta alusión condenatoria.

P. S. – Para un análisis completo del significado de esta expresión, dirigirse al diccionario de Dr. Hannig, profesor de Egiptología de la Philipps-Universität, en Marburg (Alemania): pA-xrw n Ax.t-itn = "der Verbrecher (= criminal, delicuente) / Ketzer (= hereje) von Amarna"; xrw = "Feind" (= enemigo, adversario), "Verbrecher" 48.

Francisco Javier Gómez Torres

³⁹ Otra traducción *los dioses estaban ignorando a esta tierra*. "El Falso Profeta de Egipto: Akhenaton" Nicholas Reeves (2002), p. 243.

⁴⁰ "El Falso Profeta de Egipto: Akhenaton" Nicholas Reeves (2002), p. 179 y 206-207.

⁴¹ "El Falso Profeta de Egipto: Akhenaton" Nicholas Reeves (2002), p. 242.

⁴² "The Memphite Tomb-Chapel of Mose" G. A. Gaballa (1977), pl. lxiii.

⁴³ "Moisés, faraón de Egipto" Ahmed Osman (1991), p. 238-239 y 110.

^{44 &}quot;Moisés, faraón de Egipto" Ahmed Osman (1991), p. 176.

⁴⁵ "El Egipto Faraónico" Juan José Castillos (1996), p. 198.

⁴⁶ "Amarna: City of Akhenaten and Nefertiti" Julie Samson (1978), p. 1.

⁴⁷ "Moisés, faraón de Egipto" Ahmed Osman (1991), p. 176.

⁴⁸ Para un análisis del significado de esta expresión, ver "Die Sprache der Pharaonen: Grosses Handwörterbuch Ägyptisch-Deutsch (2800 - 950 v. Chr.)" Rainer Hannig (2° ed., 1997), p. 612.

Noticias

Descubren una fortaleza militar del en el Sinaí

Las autoridades egipcias presentaron hoy en Qantara Sharq, en la península del Sinaí, el hallazgo de los restos de una fortaleza militar del Imperio Nuevo (siglos XV-X antes de Cristo) que defendía la frontera de Egipto.

La fortaleza, con una superficie de 150 metros cuadrados, data de la dinastía XVIII y representa el extremo oeste de una línea defensiva de 11 fortalezas similares que se extendía por el norte del Sinaí hasta lo que hoy es la ciudad palestina de Rafah, en la franja de Gaza, explicó el secretario general del Consejo Supremo de Antigüedades, Zahi Hawass.

Hawass convocó hoy a un grupo de periodistas para mostrar los restos de la fortaleza, de la que se tenía noticia por aparecer mencionada en textos descubiertos en el templo de Karnak, en la ciudad de Luxor.

El lugar, identificado como Zaro en Karnak, está en lo que hoy se llama Tel Habua, a tres kilómetros al norte de Qantara Sharq, casi pegado al canal de Suez.

"Es la fortaleza más antigua de la Ruta Guerrera de Horus, que se extendió entre Egipto y Palestina", dijo Hawass, que precisó que Zaro se levantó sobre una ciudad de los hicsos, el pueblo que a partir de 1730 a.C. dominó Egipto durante 150 años en los que se constituyeron las dinastías XV y XVI.

De lo que fue una fortaleza con almenas, muros de adobe de cuatro metros de espesor, almacenes, templos, palacios y establos para caballos, apenas queda la estructura del fuerte, un sarcófago de granito, dos momias de mujeres y abundantes restos de alfarería.

Las dos momias, una acostada de lado y la segunda con las manos cruzadas sobre el pecho -la posición más habitual de momificación- datan de finales de la época de los hicsos.

Hawass resaltó la importancia de los indicios de silos y almacenes, uno de ellos capaz de albergar 187 toneladas de legumbres. "Esto confirma que la fortaleza fue la bodega central de abastecimiento del ejército faraónico encargado de custodiar la frontera este de Egipto", dijo.

Los muros que rodeaban Zaro desaparecieron por completo, pero las excavaciones han permitido identificar estratos de distintas épocas de la Historia egipcia.

> 2 de abril de 2007 El Financiero en línea http://www.elfinanciero.com.mx

Tesoros sumergidos

Tesoros culturales de la antigua ciudad de Thonis-Heraclion y partes de la ciudad de Canopus, hoy bajo agua, son exhibidos en Bonn. La exposición "Los tesoros sumergidos de Egipto" presenta hallazgos de la expedición submarina del Instituto Europeo de Arqueología Submarina (IESM) en cooperación con el Consejo Supremo de Antigüedades de Egipto

Por Pablo Kummetz. La expedición, dirigida por el arqueólogo Franck Goddio, sacó a la superficie, luego de más de 1000 años bajo agua, de partes de ambas ciudades, así como el sector hundido del antiguo puerto de Alejandría, con su barrio real.

A partir de los hallazgos se puede extraer hoy por primera vez conclusiones acerca de la historia de esas ciudades y de la historia de Egipto a través de 1500 años: la era de las últimas dinastías de faraones en la región de Canopus, el ascenso de los reyes ptolomeos luego de la muerte Alejandro Magno y la era de Egipto como provincia romana, llegando hasta la Antigüedad tardía cristiana.

Canopus es famosa por sus templos, particularmente del dios Osiris. De acuerdo

con la mitología egipcia, la diosa Isis halló en Canopus la decimocuarta parte del cuerpo de su esposo Osiris, descuartizado y repartido por todo Egipto por Seth.

Canopus: fiestas y un monasterio

En la era romana, además de centro religioso, Canopus era famosa como ciudad de la vida ligera, en la que se festejaban rimbombantes fiestas. Durante el periodo cristiano existió luego un importante monasterio. Testimonios de esa época ahora exhibidos son adornos de oro y piedras preciosas, cruces, un anillo de matrimonio y un sello oficial del monasterio.

Las más recientes pruebas de la existencia de Canopus se remontan al siglo VIII después de Cristo. Durante las excavaciones en la ciudad de Canopus, bajo el agua fueron halladas monedas de oro árabes de esa época.

Uno de los objetos expuestos más espectaculares es la "Nave de las décadas", en la que se halla representado uno de los primeros calendarios astrológicos conocidos. Un fragmento de ese singular monumento fue descubierto ya en el siglo XIX en la bahía de Abukir y se halla expuesto desde entonces en el Louvre de París. Junto con los hallazgos de Goddio y un préstamo del Museo Greco-Romano de Alejandría, la "Nave de las Décadas" se puede apreciar en Bonn casi completa.

Thonis: una de las mayores metrópolis

Hasta su redescubrimiento en el año 2000, la ciudad de Thonis-Heraclion parecía haber desaparecido sin haber dejado huellas. Sólo textos antiguos y algunas inscripciones halladas en tierra firme permitían deducir su existencia. Se trataba de una pujante ciudad con una gran densidad de habitantes griegos ya muchos siglos antes que Alejandro Magno llegara a Egipto.

Estaba considerada una de las mayores metrópolis comerciales en el Mediterráneo antes de la fundación de Alejandría. Su ubicación en la desembocadura del Nilo le permitía controlar el tráfico de barcos antes que éstos siguieran viaje río arriba, hacia Naucratis.

Las excavaciones submarinas en un gran templo, identificado como templo de Amón-Gereb y luego de Heracles, y en la misma ciudad sacaron a luz miles de objetos que permiten reconstruir la topografía de la ciudad y sus alrededores, así como características típicas del puerto.

Colosales estatuas de granito rojo de un rey, una reina y de Hapi, dios de la fecundidad, la abundancia y las subidas del Nilo, son impresionantes testimonios de la importancia del templo rodeado de agua. El hallazgo de una estela intacta de granito negro termina con las especulaciones acerca de si los nombres de Thonis y Heraclion son dos denominaciones del mismo lugar: Thonis era para los egipcios lo que los griegos llamaban Heraclion.

Alejandría: una de las siete maravillas

Alejandría es hasta hoy famosa como una de las más importantes metrópolis de la Antigüedad. Grandes templos, palacios y estatuas acordonaban las calles de entonces. Su faro de 130 metros de altura era considerado una de las "siete maravillas del mundo". En el barrio del puerto de Alejandría se hallaban los aposentos reales con sus templos, palacios y exuberantes parques, donde pasearon Julio César y Cleopatra.

A las ciudades de Canopus, Thonis-Heraclion y el barrio del puerto de Alejandría une un mismo destino trágico: luego de grandes catástrofes naturales, los tres lugares se hundieron en el mar, donde descansaron durante 1000 años intactos y sin ser reconocidos por la humanidad.

La exposición "Los tesoros hundidos de Egipto" trae esas ciudades de vuelta a la superficie. Los objetos expuestos conservan el aura mística que los ha rodeado durante miles de años, marcada por la fama y la riqueza, la guerra y la destrucción.

5 de abril de 2007 DW-WORLD http://www.dw-world.de

Las pirámides, maravilla a su pesar

Las nuevas 'Siete Maravillas' del mundo no parecen despertar demasiado entusiasmo entre los egipcios, o al menos en su Gobierno, que ha decidido boicotear ese proyecto y torpedear los intentos de incluir en él a las Pirámides de Guiza.

EFE. El cineasta suizo Bernard Weber, promotor de la idea, ha recorrido medio mundo para buscar apoyo y publicidad a su idea de elegir las Siete Maravillas del mundo actual, una versión moderna de las que eligió el ingeniero griego Filón de Bizancio el año 200 antes de Cristo. Allá donde ha ido, Weber ha recibido una cálida acogida y la bienvenida multitudinaria a su proyecto.

Pero sólo hasta que llegó a Egipto.

Las autoridades de El Cairo no sólo rechazaron recibir a Weber, sino que le hicieron imposible que convocase una conferencia para explicar el concurso, actualmente sometido a una votación global en Internet (www.new7wonders.com).

El pueblo egipcio, celoso como pocos de su propia historia, recuerda con especial orgullo que las pirámides son la única Maravilla de la Antigüedad que todavía sigue en pie. Por esa razón, uno de los guardianes de los tesoros arqueológicos egipcios, Sabri Abdelaziz, aseguró a Efe con contundencia que 'las pirámides están fuera de concurso'.

Abdelaziz, director del Departamento de Egiptología en el poderoso Consejo Supremo de Antigüedades (CSA), considera que el Gobierno egipcio no puede tratar directamente con los promotores de este proyecto, ya que se trata de una iniciativa privada.

'No se pueden comparar las Pirámides de Giza con la Opera de Sidney (otro de las 27 candidatos). No es justo, son épocas muy distintas. Las Pirámides son la única Maravilla del mundo antiguo, y deberían respetarse y dejarlas así', razonó Abdelaziz

Para algunas mentes suspicaces, lo que le sucede a Egipto es que la sola perspectiva de pensar que el resultado de la votación pueda dejar fuera a las Pirámides produce sarpullidos. Ibrahim Hassem, un guía turístico que conoce las Pirámides de Giza bloque a bloque, no tiene dudas de que estas construcciones están por encima de cualquier disputa 'temporal'.

Jufu, Jafra y Menkaura (nombres egipcios de Keops, Kefrén y Micerino) pertenecen al mundo de los faraones, no a este mundo. No se merecen que las incluyan en listas o clasificaciones', dijo a Efe Hassem.Y es que pocos resortes disparan más el fervor nacionalista de los egipcios, además del fútbol, que sus restos arqueológicos.

Por eso, cuando se trata de defender sus antigüedades, las autoridades sacan las uñas y desacreditan cualquier propuesta o iniciativa que no haya nacido en su país. La prueba más reciente la ha sufrido en sus carnes el arquitecto francés Jean-Pierre Houdin, el último osado que asegura haber desvelado el enigma sobre la construcción de la pirámide de Keops.

Houdin, que aseguró que la pirámide se construyó desde dentro hacia afuera en espiral, fue casi instantáneamente desmentido por Zahi Hawass, el gran 'pope' de la arqueología egipcia y uno de sus cancerberos más implacables.

Por eso, no es de extrañar que a las autoridades egipcias no les duelan prendas por nadar contra corriente de un fenómeno, el de las nuevas Siete Maravillas, que ha llevado a dignatarios como el Príncipe Felipe de Borbón a pedir públicamente el voto para el candidato español, la Alhambra de Granada. Weber apela a ese 'aislamiento' internacional egipcio para dejar en evidencia a Hawass y su equipo.

'¿Alguien se imagina que a Egipto se le prohibiese jugar el Mundial de fútbol? Eso es exactamente lo que algunos expertos desinformados están pidiendo', atacó el suizo en su visita de enero a Egipto.

Y, para rematar con el símil futbolístico, Weber se preguntó: '¿Alguien imagina que a Brasil se le excluya del Mundial sólo por haberlo ganado en otras ocasiones?'.

Lo que está claro es que, por mucho que les pese a los egipcios, las Pirámides tienen una legión de admiradores dispuestos a llevarlas a lo más alto de la votación: en la última actualización de votos, Weber informó de que, a día de hoy, los gigantes de Giza se encuentran con holgura entre las Siete nuevas Maravillas.

7 de abril de 2007 Terra Actualidad http://actualidad.terra.es

Egipto presenta el mechón recuperado de Ramsés

El gobierno de Egipto presentó hoy públicamente los mechones de pelo de Ramsés II, 'repatriados' la semana pasada, y anunció una campaña para recuperar las piezas arqueológicas que permanecen 'ilegalmente' fuera del país, informó el ministro de Cultura egipcio, Faruk Hosni.

El funcionario hizo este anuncio durante la rueda de prensa celebrada en el Museo Egipcio para mostrar los cabellos de Ramsés, que llevaban más de tres décadas en Francia.

Hosni aseguró que, a pesar de tratarse de 'algo tan simple como un mechón de

pelo, tiene mucho valor porque perteneció a Ramsés II' y añadió que 'ni siquiera un mechón de pelo debe estar fuera de Egipto' sin el consentimiento del país.

El contencioso de los cabellos de Ramsés empezó en noviembre pasado cuando Jean-Michel Diebolt, un cartero francés de 50 años, puso a la venta los mechones del faraón por Internet.

Diebolt se hizo con los cabellos de Ramsés II a través a su padre, que formó parte del equipo de investigadores que estudió la momia del faraón en 1976, cuando fue trasladada desde el museo de El Cairo a Francia.

Tras el escándalo que generó el intento de venta por Internet, una misión de arqueólogos egipcios viajó a Francia y regresó a El Cairo la semana pasada con los preciados cabellos del faraón.

Por su parte, el director del Consejo Supremo de Antigüedades egipcio, Zahi Hawass, señaló que otra de las piezas que las autoridades egipcias están intentando recuperar en estos momentos es la estatuilla de un rey de 30 centímetros de longitud conservada en un museo de Barcelona, aunque no aportó más detalles.

Esta no es la primera vez que Egipto declara su intención de hacerse con el pa-

trimonio cultural que se encuentra fuera de sus fronteras. Hawass ha manifestado en otras ocasiones el interés por recobrar las piezas más simbólicas de la historia de Egipto como el busto de Nefertiti, en el Museo Egipcio de Berlín, o la 'piedra Rosetta', en el British Museum.

Los mechones de Ramsés II, que reinó entre 1279 y 1213 antes de Cristo y fue uno de los faraones más emblemáticos de la historia egipcia -a él se le debe el templo de Abu Simbel, por ejemplo-, estarán expuestos a la vista de todo el mundo junto a la momia del faraón en el Museo Egipcio de El Cairo.

10 de abril de 2007 Terra Actualidad http://actualidad.terra.es

Piden que el busto de Nefertiti 'viaje' temporalmente a Egipto

Los promotores de la campaña 'Nofretete geht auf Reisen' (Nefertiti sale de viaje) pidieron hoy al ministro alemán de Cultura, Bernd Neumann, que el busto policromado de la reina egipcia sea exhibido temporalmente, antes de 2009, en Egipto.

EFE. El busto de Nefertiti, de 3.300 años de antigüedad, se exhibe actualmente en el Altes Museum de la Isla de los Museos de Berlín y es considerado una de las joyas de los museos estatales de la capital alemana.

A partir de 2009 está previsto que el busto se exhiba en el Neues Museum, también situado en la Isla de los Museos y que está siendo restaurado por el arquitecto David Chipperfield, pues quedó muy dañado por los bombardeos durante la Segunda Guerra Mundial.

Esta será, según los responsables de los museos de Berlín, la última mudanza del busto de Nefertiti, que desde que se exhibió por primera vez en 1924 en el Neues Museum de Berlín ha estado en tres museos de la capital alemana.

La organización sin ánimo de lucro CulturCooperation, promotores de la campaña 'Nefertiti sale de viaje' (www.nofretete-gehtauf-reisen.de), considera que los museos estatales deberían prestar temporalmente a Egipto el busto antes de que en 2009 vuelva definitivamente al Neues Museum.

También opinan que las autoridades egipcias y alemanas podrían llegar a un acuerdo para exhibir de forma alternativa la cabeza de la esposa del faraón Amenofis IV o Akenatón en El Cairo y en Berlín.

Los responsables de la campaña consideran que la cuestión de si el busto debe exhibirse o no en El Cairo 'no es de naturaleza jurídica, sino moral, que exige una respuesta política'. Esta no es la primera ocasión en la que se pide que el busto de Nefertiti se exhiba en El Cairo. Los responsables de los museos de Berlín han hecho hasta ahora oídos sordos a las recientes peticiones de préstamo del arqueólogo egipcio Zahi Hawass y de la directora del Museo Nacional Egipcio, Wafaa el Sadik.

El arqueólogo alemán Ludwig Borchardt halló en 1912 intacto el busto de Nefertiti, una pieza de piedra caliza del siglo XIV a.C. de la escuela Tell-el-Amana, en las excavaciones que hizo en Egipto por encargo de la Orientalische Gesellschaft (Sociedad Oriental) de Berlín.

La exhibición del busto en 1924 por primera vez en público en Berlín enfureció a las autoridades egipcias, que exigieron su devolución. En los años 30 se negoció su restitución a Egipto, pero Adolf Hitler se opuso, puesto que la quería para su proyecto Germania. Desde entonces, las autoridades egipcias han exigido, sin éxito, una y otra vez a los responsables de los museos de Berlín que les devuelvan el busto de la hermosa reina egipcia.

12 de abril de 2007 Terra Actualidad http://actualidad.terra.es

Egipto reclama 17 piezas al Museo Egipcio de Barcelona

Egipto ha reclamado al Museo Egipcio de Barcelona un total de 17 piezas expuestas en sus salas, y asegura que ha llevado el caso incluso a instancias judiciales catalanas, dijo un alto funcionario de la arqueología egipcia.

EFE. Ibrahim Abdul Maguid, director del sector de antigüedades recuperadas del Consejo Supremo de Antigüedades, aseguró que una arqueóloga española que había trabajado en el Museo Egipcio en Barcelona informó a la Fiscalía catalana de que las 17 piezas, además de una estatua antigua, habían sido robadas a Egipto. A su vez, la Fiscalía avisó a la Embajada egipcia en España, agregó Maguid.

El año pasado, el Consejo Supremo de Antigüedades, en colaboración con la Embajada egipcia, nombró a un abogado para que presentara una reclamación ante la justicia española para lograr la 'repatriación' de las 17 piezas.

Según Maguid, una enviada del Museo Egipcio de Barcelona visitó El Cairo para expresar el deseo de su institución de entregar la estatua a las autoridades egipcias, 'pero sin decir nada sobre las otras piezas... como si fuera para distraer la atención sobre ellas', comentó el arqueólogo.

Después de iniciarse el proceso judicial, el Museo Egipcio de Barcelona volvió a expresar su deseo de negociar la entrega de las piezas, siempre según Maguid.

'Yo no sé si aquella arqueóloga española que informó del robo de las piezas lo hizo por sus diferencias con el Museo Egipcio de Barcelona o por su afición a las antigüedades. Lo importante es que vamos a recuperar nuestros restos', insistió el experto. Pese a que Maguid entiende que el Museo de Barcelona prefiere negociar este asunto, él insiste en que no se desplazará a España hasta que esa entidad envíe fotografías e informaciones sobre las 17 piezas en litigio.

Paradójicamente, el Consejo Supremo de Antigüedades egipcio reconoce que no sabe nada acerca de las piezas que reclama. Pero sí sabe algo sobre la estatua, cuyo regreso a Egipto fue negociado el año

pasado por el propio Museo Egipcio de Barcelona, pero que todavía se encuentra en España.

Se trata de una pieza de piedra caliza coloreada, que data de la V dinastía faraónica, de entre 2.465 y 2.323 antes de Cristo. La estatua, de 43,5 centímetros de altura y en buen estado, según Maguid, fue sustraída durante las excavaciones realizadas en los años noventa del siglo XX por el arqueólogo egipcio Abdel Munem Abu Bakr en la zona de Giza, al suroeste de El Cairo. Al parecer, es la gemela de una estatua de mujer identificada como *Nefret* ('guapa' en el lenguaje jeroglífico) que se encuentra en El Cairo.

Sin embargo, el Museo Egipcio de Barcelona, a través de su abogado, Ildefonso Falcones, aseguró que 'el Consejo de Antigüedades de Egipto no se ha puesto en contacto con nosotros en relación a ninguna pieza'. Además, dijo que una ex empleada del museo, descontenta con una indemnización que había solicitado tras dejar su trabajo, comenzó a denunciar públicamente que 17 piezas de sus fondos eran de procedencia ilegal.

Según el abogado, la Fiscalía investigó esta denuncia y el Juzgado de Instrucción número 29 de Barcelona dictó dos autos firmes en los que 'se establece que las obras son propiedad del museo y que fueron importadas legalmente en España'.

Pese a todo, el Museo Egipcio de Barcelona se mostró dispuesto a devolver cualquier pieza 'si nos acreditan que salió ilegalmente de Egipto, aunque eso sucediera hace sesenta o setenta años'. La recuperación de las antigüedades que han salido de Egipto de manera ilegal forma parte de una agresiva campaña que ha lanzado el Ministerio de Cultura egipcio para recuperar miles de piezas robadas.

13 de abril de 2007 Terra Actualidad http://actualidad.terra.es

Berlín se niega a que Nefertiti vuelva a Egipto

El ministro alemán de Cultura, Bernd Neumann, se negó hoy a prestar temporalmente a Egipto el busto policromado de la reina faraónica Nefertiti y esgrimió para ello 'razones de conservación'.

El ministro respondió hoy a la petición de los promotores de la campaña 'Nofretete geht auf Reisen' (Nefertiti sale de viaje), que quieren que los museos estatales de Berlín presten temporalmente el busto antes de 2009 a El Cairo.

El busto de Nefertiti es considerado una de las joyas de los museos estatales de la capital alemana.

En 2009 está previsto su traslado definitivo desde el Museo Antiguo, donde se exhibe actualmente, al Museo Nuevo, ambos situados en la Isla de los Museos de Berlín.

En esa fecha esta previsto que el arquitecto británico David Chipperfield finalice la restauración del Museo Nuevo, muy dañado por los bombardeos de la Segunda Guerra Mundial (1939-1945).

Esta será, según los responsables de los museos de Berlín, la última mudanza del busto de Nefertiti, que desde que se exhibió por primera vez en 1924 en el Museo Nuevo ha estado en otros tres museos de la capital alemana.

La organización sin ánimo de lucro CulturCooperation, promotora de la campaña 'Nefertiti sale de viaje' (http://www.nofretete-geht-auf-reisen.de), quiere aprovechar esta última mudanza para exhibir el busto en Egipto.

Los promotores de la campaña opinan que las autoridades egipcias y alemanas también podrían llegar a un acuerdo para exhibir de forma alternativa en El Cairo y en Berlín el retrato de la esposa del faraón Amenofis IV, más conocido como Akenatón.

Aunque Neumann se mostró en líneas generales favorable al préstamo internacional de obras de arte, rechazó prestar a Egipto el busto de Nefertiti, de más de 3.000 años de antigüedad y que desde hace noventa se exhibe en Berlín.

El ministro alemán de Cultura recordó en un comunicado de prensa que los expertos desaconsejan 'un transporte largo de Nefertiti' por cuestiones 'de conservación y de restauración'. También resaltó que oficialmente no ha habido ninguna reclamación del Gobierno egipcio para su devolución.

Los responsables de los museos de Berlín han hecho hasta ahora oídos sordos a las peticiones de préstamo o devolución del busto. El arqueólogo alemán Ludwig Borchardt halló en 1912 intacto el retrato de Nefertiti, una pieza en piedra caliza del siglo XIV a.C. de la escuela de Tell-el-Amarna, en las excavaciones que hizo en Egipto por encargo de la Sociedad Oriental, de Berlín. La exhibición de la obra en 1924 por primera vez en público en Berlín enfureció a las autoridades egipcias, que exigieron su devolución.

En los años 30 se negoció su restitución a Egipto, pero Adolf Hitler se opuso, puesto que la quería para su proyecto de Germania, la capital para el Tercer Reich que finalmente nunca construyó.

Desde entonces, las autoridades egipcias han pedido, sin éxito, una y otra vez a los responsables de los museos de Berlín que les devuelvan el busto de la hermosa reina egipcia.

13 de abril de 2007 Terra Actualidad http://actualidad.terra.es

La Fundación Gaselec estrenará la exposición 'Egipto, un don del Nilo'

La Fundación Gaselec de Melilla estrenará el próximo día 20 de abril, la nueva exposición titulada 'Egipto, un don del Nilo', basada íntegramente en la cultura egipcia, según informó ayer a través de una nota la Fundación.

De esta manera, la exposición estará dispuesta para todos los ciudadanos que quieran conocer esta cultura ancestral, de modo que en cada una de las plantas de las instalaciones de la Fundación se mostrará los detalles y tradiciones de los egipcios.

En la planta baja de la sala se encuentra una exposición de fotografías de gran tamaño y dos estatuas cubo del Museo del Louvre. En ella se muestra una visión general sobre los monumentos más importantes del antiguo Egipto.

En la primera planta se expone una gran cantidad de esculturas y fotografías relacionadas con los dioses y la naturaleza en las riberas del río Nilo y una sala de proyecciones perfectamente ambientada en una tumba saqueada en la antigüedad, en donde se proyectará cada hora un documental diferente.

En la segunda planta, se contempla una colección de esculturas traídas de los mejores museos de arte del mundo, compuestas de objetos rituales, dioses, ajuar funerario, armas, bustos de reyes y reinas, láminas cuadros y papiros, sacerdotes, escribas y momias, entre muchas otras imágenes. También se expone una colección fotográfica realizada por el fotógrafo Harry Burton y otros, entre los años 1922 y 1929, de gran valor histórico, en las que se aprecian paso a paso la apertura de las distintas cámaras.

Cabe destacar en esta exposición, la réplica de la cámara principal de la tumba de Tutankhamón y de su sarcófago.

Finalmente, en esta muestra se encuentra un ordenador con pantalla táctil que traduce e imprime lo solicitado al jeroglífico.

> 16 de abril de 2007 El Faro de Ceuta y Melilla http://www.elfaroceutamelilla.com

Nefer, la culta y emancipada mujer egipcia

La mujer en el Antiguo Egipto tenía un papel central, era emancipada, culta, tanto reina de la casa como del trabajo, se cuidaba, tenía derechos reconocidos y ejercía funciones de control político. Esto es lo que pone de manifiesto 'Nefer', la actual exposición en el Palacio Cavour.

Tras una primera etapa en Milán, donde recibió un número record de visitantes cifrados en más de 50.000, la exposición llega ahora a Turín, enriquecida con numerosas piezas gracias a la intervención de la Superintendencia para los Bienes Arqueológicos de Piamonte y del Museo de Antigüedades Egipcias de Turín. Así, por primera vez se expone un centenar de piezas inéditas procedentes de los enormes depósitos de esas instituciones y hasta ahora nunca antes mostradas al gran público.

Entre dichas piezas destacan unos 20 sarcófagos, de gran valor artístico y arqueológico, procedentes del Museo Egipcio de Turín. 'Nefer' ofrece al público un viaje fascinante por el universo femenino del antiguo Egipto, desvelando su extraordinaria modernidad y ofreciendo por primera vez un perfil completo de la mujer egipcia en los diferentes aspectos sociales y diarios, a través de la exposición de más de 200 piezas de gran valor artístico e histórico.

El tema de la mujer egipcia y de su vida diaria es poco conocido por el gran público pese a su interés y a su modernidad, ya que las mujeres de dicha época tenían ya una personalidad jurídica propia y una fuerte independencia económica. Reina, sacer-

dotisa, mujer y madre: la mujer egipcia era muy moderna.

Era propietaria de bienes y terrenos, tenía un notable poder temporal y un fundamental papel social. Pero también era una eterna seductora, según el canon de belleza de aquellos tiempos: una mujer delgada, con pequeños miembros pero anchas caderas y senos redondos y pequeños, a la que le gustaba ensalzarse con joyas y bisutería. Además, la figura femenina también tenía un papel fundamental en la vida privada y en el hogar.

La exposición, realizada por la Fundación DNArt de Milán en colaboración con la Superintendencia para los Bienes Arqueológicos y el Museo Egipcio de Turín, se articula en un itinerario expositivo de 800 metros cuadrados instalado en piso noble del Palacio Cavour. Ha sido posible gracias tambie'n a los pre'stamos del Kunst Historisches Museum de Viena, el Museo Egipcio de Florencia, el Museo Arqueológico de Milán, el Museo Civico Arqueológico de Bolonia, el Museo Civico del Palacio Te de Matua, el Museo Arqueológico Paolo Giovio de Como y el Museo Cívico del Castillo Visconteo de Pavia. El catálogo de la exposición ha sido publicado por Federico Motta Editore.

> 19 de abril de 2007 Ansa http://www.ansa.it

Consideran los egipcios lamentable la negativa a ceder a Nefertiti

El ministro egipcio de Cultura, Faruk Hosni, dijo hoy que es "lamentable" la negativa de las autoridades alemanas a ceder temporalmente a Egipto el famoso busto de Nefertiti, que se encuentra en ese país desde 1912.

Los egipcios tienen derecho a ver sus piezas que hoy están en el extranjero, por ello vamos a pedir a todas las naciones del mundo que exhiban las antigüedades egipcias que poseen en el Gran Museo Egipcio tras su inauguración en 2011", declaró Hosni a la prensa.

El ministro no especificó si lo que pretende es que los grandes museos, como el Louvre o el Británico, devuelvan definitivamente o cedan sus piezas más conocidas.

Las autoridades alemanas han rechazado la propuesta de Egipto de ceder temporalmente el busto de Nefertiti -la joya del Museo Antiguo de Berlín- con el argumento de que no debe exponerse la famosa escultura a posibles daños con el transporte.

Las autoridades egipcias han renovado en los últimos años sus demandas para que museos de todo el mundo -en EU, Alemania, Reino Unido, Francia, Italia y España- devuelvan a Egipto piezas que se exponen en esos países.

Sin embargo, muchos arqueólogos recuerdan que Egipto no tiene actualmente espacio habilitado para exhibir todas estas obras maestras y, de hecho, el Museo Egipcio de El Cairo almacena en sus sótanos cientos de obras maestras por falta de sitio adecuado para su exposición.

El futuro Gran Museo que se abrirá a la vera de las Pirámides será tal vez una solución a los problemas de espacio, pero hasta el momento no hay ninguna certeza de la fecha de su apertura y el estado en que se encuentra el proyecto es uno de los secretos mejor guardados del país.

21 de abril de 2007 El Universal http://www.eluniversal.com.mx

Acusan a una familia británica de vender estatua egipcia falsa por 660.000 euros

Cuatro miembros de una familia han sido acusados en relación con la venta por cientos de miles de libras de una estatua falsa de una princesa egipcia, una de cuyas pocas representaciones genuinas está en el museo Louvre de París.



El anticuario George Greenhalgh, de años, su esposa, Olive, de 82, así como sus hijos, George y Shaun, han sido interropor gados departamento de Arte y Antigüedades de la Policía de Londres y la semana

próxima deberán comparecer ante un juez de Bolton (noroeste de Inglaterra).

La familia está acusada por su supuesta implicación en la venta al Ayuntamiento de Bolton, en 2003, de una estatua falsa de la princesa, una de las hijas del faraón Akhenatón y la reina Nefertiti, madre del legendario rey Tutankhamón (sic).

La talla, de apenas 50 centímetros y supuestamente datada del 1350 AC, fue vendida por 440.000 libras (unos 660.000 euros) a las autoridades locales (que calcularon el valor real de la obra en un millón de

libras) por un coleccionista que se mantuvo en el anonimato.

La obra se exponía en la ciudad norteña, tras haber participado en una exposición inaugurada por la reina Isabel II en la galería Hayward de Londres. La Policía confiscó la estatua de Amarna para examinarla, después de que el Museo Británico de Londres denunciara en marzo del pasado año la recepción de una sospechosa estatua siria.

Mejor incluso que la original

Los expertos determinaron posteriormente la falsedad de la princesa de Bolton, que había sido calificada por los críticos como mejor, incluso, que la versión del Louvre y otra que se conserva en un museo de Filadelfia.

George, Olive y Shaun Greenhalgh han sido acusados de conspiración para defraudar que incluye la venta de antigüedades y obras de arte falsas entre 1989 y 2006, y del lavado del dinero obtenido de las transacciones.

George y su hijo Shaun, de unos 40 años, están acusados, además, del blanqueo de los beneficios de la venta de la princesa Amarna, mientras que el otro hijo, George, de 52 años, está acusado del lavado del dinero obtenido con la venta de antigüedades falsas.

22 de abril de 2007 Informativos Telecinco.com http://www.informativos.telecinco.es

Descubierto un enorme muro que protegía el templo de Karnak.

Un equipo arqueológico egipcio ha descubierto los vestigios de un enorme muro que fue construido para proteger los templos faraónicos de Karnak, erigidos hace alrededor de 4.000 años, informó hoy el ministro de Cultura de Egipto, Faruq Hosni.

El hallazgo fue hecho durante unos trabajos de búsqueda y rastreo de piezas arqueológicas en la parte oeste de los templos, situados en la ribera este del río Nilo, en la localidad de Luxor, a 700 kilómetros al sur de El Cairo, precisó el ministro en un comunicado.

Hasta ahora se ha desenterrado casi 400 metros de largo y siete metro de altura de la muralla, que fue erigida con enormes bloques de piedra arenisca transportadas desde las canteras de Asuan, a unos 260 kilómetros al sur de Luxor, reveló, por su parte, Zahi Hawas, jefe del Consejo Supremo de Antigüedades (CSA).

El responsable egipcio no descartó la posibilidad de que se descubran otras extensiones del muro cuando concluyan las excavaciones en el lugar. Los primeros estudios realizados al muro, que servía para contener las aguas de la crecida del Nilo, confirman que su construcción comenzó durante la dinastía XXVI (672 a 525 a.C.), y continuó en el reinado del faraón Nectanebo I, (378 a 361 a.C.), uno de los últimos faraones egipcios en el trono de Egipto.

Los templos de Karnak, que constituían el complejo religioso más importante del antiguo Egipto, fueron construidos hace casi 4.000 años, durante el gobierno de los faraones Amenhotep I y Ramsés II, del Imperio Medio y el Imperio Nuevo, respectivamente.

Ese santuario estaba unido a los templos de Luxor a través de una larga calzada conocida como el Paseo de las Esfinges.

> 23 de abril de 2007 Terra Actualidad http://actualidad.terra.es

Quieren que el Templo de Debod en Madrid tenga más visitas

Las autoridades españolas pretenden aumentar el número de visitantes al Templo de Debod, en Madrid, que en 2006 alcanzaron los 160.000, lo que le convierte en el séptimo monumento más visitado en la capital española.

Alfonso Martín, jefe de la división de Investigación Arqueológica del Museo San Isidro de Madrid, explicó anoche en una conferencia en el Museo Egipcio, en El Cairo, que además de los proyectos de conservación e investigación científica del templo, figura como objetivo actual aumentar el número de visitantes.

"Uno de los aspectos que más nos preocupa en España es la preservación del templo, donado por Egipto hace 39 años, y que ha tenido un tratamiento distinto" al de otros similares que fueron donados por Egipto a otros países, señaló el arqueólogo español.

Martín se refería a la instalación del templo en un jardín al aire libre en vez de entregarlo a un museo, lo que ha hecho de los factores ambientales "un problema para controlar su conservación".

El Templo de Debod, construido en el siglo II antes de Cristo, fue inaugurado en 1972 en Madrid tras su donación en 1968 por Egipto como muestra de agradecimiento por la ayuda prestada por España para salvar de los monumentos de Nubia.

Martín mencionó la construcción de una estructura de cristal alrededor del templo como una de las posibilidades para proteger el monumento que es, dijo, "un ejemplo de la generosidad del pueblo egipcio con España".

La cita con el egiptólogo en el Museo Egipcio forma parte de un ciclo de conferencias organizadas por el Instituto Cervantes en El Cairo para difundir la historia de la egiptología española en el país. El director del Instituto Cervantes en El Cairo, Luis Javier Ruiz, por su parte, aseguró a Efe que adoptará las iniciativas necesarias para organizar la celebración el próximo año en Egipto del cuarenta aniversario del traslado del Templo de Debod a España, para que "esa ocasión tenga el relieve que merece".

25 de abril de 2007 Terra Actualidad http://actualidad.terra.es

Egipto logra que las pirámides de Guiza sean una 'maravilla' perenne

Kim Amor y Rosario Fontova

Egipto se ha salido al final con la suya. El complejo que incluye la gran pirámide de Guiza ha saltado de la lista de candidatos a las siete nuevas maravillas del mundo. Los espectaculares templos funerarios de los faraones Queops, Quefrén y Micerinos, y la esfinge de Guiza, levantados hace más de 4.500 años en lo que hoy es El Cairo, se han hecho con el título de candidatos honoríficos. No compiten, pero siempre serán maravilla. Las presiones e incisivas críticas vertidas por las autoridades egipcias han evitado que las pirámides pugnen con los monumentos finalistas, entre ellos la Alhambra de Granada.

La fundación New7Wonders, que patrocina la consulta a nivel mundial, ha colgado en la web donde se pueden elegir las nuevas 20 candidaturas una advertencia según la cual las pirámides no se pueden votar "porque merecen un estatus especial". La nota indica que la decisión se toma por acuerdo del consejo de antigüedades egipcias y el Ministerio de Cultura Egipcio.

Las autoridades egipcias enviaron una carta a la UNESCO para expresar su "profundo malestar" por la iniciativa de la fundación Wonders, que calificaron de "votación de aficionados carente de bases científicas". La fundación, con sede en el Museo Heidi Weber de Zúrich, fue creada por Bernard Weber, antiguo ayudante de Federico Fellini, aviador y aventurero, que decidió someter a votación mundial y popular los máximos monumentos del mundo.

La iniciativa contó con el apoyo del actor Dennis Hopper, el escritor Paolo Coelho, el exdirector de la UNESCO Federico Mayor Zaragoza y de Bertrand Piccard, protagonista del primer vuelo en globo alrededor del mundo sin escalas.

En la lista se incluyeron decenas de obras arquitectónicas construidas hasta el año 2000. Tras varias cribas, quedaron 21, entre ellas las pirámides de Guiza, lo que causó oprobio en El Cairo. Las autoridades egipcias rechazaron con indignación la iniciativa. "El complejo de Guiza es la única de las siete maravillas antiguas que está en pie", clamó airado el director de Consejo Supremo de Antigüedades, el arqueólogo Zahi Hawass.

Hawass propuso crear un comité internacional de 300 arqueólogos, intelectuales, escritores y filósofos para que fueran ellos los que designasen los siete monumentos más importantes y significativos de la historia de la humanidad.

A la críticas de Hawass se sumó el ministro de Cultura egipcio, Faruk Hosni, que no tuvo reparos en calificar la campaña de "proyecto absurdo" y de acusar al millonario suizo de pretender autopromocionarse a nivel mundial (Weber es propietario de una importante agencia de viajes en su país). El impulsor de la idea se ha defendido asegurando que parte del dinero recaudado se destinará a reconstruir el buda gigante de Bamiyan, en Afganistán, que en el año 2001 dinamitaron los talibanes.

El aventurero suizo realizó el pasado enero una gira por los países que acogen los monumentos finalistas. En algunos fue acogido como un héroe, como en Malí, que compite con Tombuctú; en China, con la Gran Muralla, y en Grecia, con la Acrópolis. En Jordania, donde la designación de Petra ha originado una ola de entusiasmo nacional, lo recogió nada menos que la reina Rania. El recibimiento en Egipto fue bien distinto. Alegando problemas de seguridad, El Cairo lo boicoteó.

29 de abril de 2007 El Periódico http://www.elperiodico.com

Breves

El cabello de Ramsés II vuelve a Egipto

Unos mechones de cabello extraídos de la cabeza del faraón egipcio Ramsés II llegaron el lunes a Egipto, después de que el hijo de un empleado de un laboratorio francés intentara venderlos a través de Internet, informó la agencia de noticias MENA. Una misión arqueológica egipcia había volado a París para llevarse el cabello, sustraído aparentemente de la momia de Ramsés cuando fue a Francia para recibir un tratamiento en la década de los 70. El vendedor dijo que había obtenido las reliquias de su padre fallecido, que trabajó en el laboratorio analizando y restaurando a la momia. Se había ofrecido a dar certificados de autenticidad a los co-

mpradores. Los arqueólogos franceses reaccionaron con horror a las noticias de que el pelo estaba en venta y las autoridades francesas arrestaron al supuesto comprador en noviembre.

Ramsés II, también conocido como Ramsés el Grande, nació alrededor del año 1304 AC y gobernó Egipto durante más de 60 años en la 19ª dinastía de los faraones. Tradicionalmente se ha pensado que es el faraón mencionado en la historia bíblica de Moisés. La momia fue descubierta en 1881 y poco después trasladada al Museo Egipcio de El Cairo. A principios de los 70 las autoridades percibieron que su cuerpo se estaba deteriorando y lo enviaron a París, donde se le dio un tratamiento por una infección de hongos. El vendedor había ofrecido los cabellos en venta por un precio de entre 2.000 y 2.500 euros.

2 de abril de 2007 Reuters http://es.today.reuters.com

Entrevistas

Zahi Hawass

Considerado uno de los 100 hombres más influyentes del mundo, según la revista Time, Zahi Hawass (Damietta, Egipto, 1947) es un destacado arqueólogo y está considerado el egiptólogo más famoso del mundo. Es el encargado de supervisar y liderar las excavaciones en su país, además de velar por la conservación y restauración de los antiguos monumentos y artefactos que hacen parte del legado cultural de Egipto.

Tras la tumba de Cleopatra

Hawass es Secretario General del Consejo Superior de Antigüedades de Egipto y siente pasión por su trabajo. Es como un "Indiana Jones egipcio", que ha alcanzado la fama, gracias a su participación en programas y documentales especiales de televisión, llegando incluso a ganar un Emmy por un documental de la CBS en el 2005 sobre el Faraón Tutankhamón y el Valle de los Reyes.

También ha publicado diversos libros sobre Egipto y su antigua civilización y sobre los recientes descubrimientos en los que él ha tomado parte, como el del Valle de las Momias Dora-

das en el Oasis de Bahariya, donde se encontraron 250 momias bellamente ataviadas, cubiertas en oro y muy bien preservadas pese a tener más de 2000 años de antigüedad.

Zahi Hawass se enfrenta ahora a un nuevo reto, encontrar las tumbas de Marco Antonio y Cleopatra, tarea que comenzó dos años atrás y según el experto culminará pronto.

"Todo apunta a que están enterrados juntos en un templo llamado Tabusiris Magna, a unas 18 millas de Alejandría, que en



la Edad Media fue inundada, a causa de terremotos y marejadas. Fueron amantes en la vida y probablemente siguen juntos en la vida después de la muerte", asegura Hawass.

La imagen romántica del arqueólogo

- ¿A qué cree que se debe esa imagen romántica que se tiene del arqueólogo?
- Es una imagen que emana de la emoción, ya que ves e imaginas a los arqueólogos en el interior de las pirámides descubriendo lo desconocido. Es muy emocionante buscar en los escombros y escribir la historia. Existe una gran expectativa y una subida de adrenalina cuando entras en los túneles, en los corredores y todo está oscuro, hay misterio, abres puertas y, a veces, te encuentras con algo nuevo, desconocido.

Tu corazón se acelera cuando sacas a la luz una estatua de los escombros y la ves por primera vez. Y es impactante quitar el polvo del polvo para escribir la historia. De eso se trata la ar-

queología y es... sencillamente fascinante. Yo recibo miles de cartas de niños de todo el mundo, y todos dicen que quieren ser arqueólogos, porque saben que la arqueología es divertida y más emocionante que cualquier otra profesión.

- Pero también forma parte de un gran sueño. En el mundo real la gran parte de los arqueólogos ganan muy poco dinero y son pocos los que logran formar parte de una expedición que se encuentra con un descubrimiento importante...
- Eso no importa. Cuando comencé mi carrera era muy pobre, mi salario era mínimo, pero poco a poco, y a medida en que me apasionaba por mi trabajo, fueron llegando las oportunidades hasta hoy, en donde la arqueología me da muchas satisfacciones, como escribir libros o dar conferencias.
- ¿Cuál cree usted que es la tarea social más importante que debe desarrollar un arqueólogo?
- La arqueología interesa particularmente a la gente y mueve sus corazones. Cuando uno habla o menciona a las momias, el público se emociona, surge la magia, el suspense, el misterio. La Gran Pirámide de Khufu en Giza inspira curiosidad en el publico: ¿cómo se construyó?, ¿qué hay dentro de la pirámide, o detrás de las puertas secretas?, o la Esfinge, sobre la que se cree que posee la memoria de nuestro pasado. También el Rey Tutankhamón, el niño de oro, fascina a todos los niños del mundo. Nuestra misión es capturar los corazones de las gentes en todas partes.
- ¿Cree usted que los arqueólogos deberían bajar a la calle y ser más asequibles al gran público?
- Ese es el lado negativo. La gran mayoría de los especialistas se quedan en sus casas, en sus oficinas y cuando hablan al público no lo hacen de forma atractiva. Creo que es un deber del arqueólogo saber hablar a la gente convirtiendo la arqueología en algo interesante, para que todos se interesen y aprendan de su pasado. Hay que saber enseñar el pasado a la gente. El investigador no puede solamente dedicarse a escribir libros en un lenguaje que nadie pueda leer, deben hablar y escribir para el gran público.
- Usted es muy conocido y tiene hasta club de fans. ¿Considera que esto es una bendición, un don especial?
- Dios me ha dado este regalo, que consiste en saber cómo dirigirme a la gente, comunicarme y enseñarle mi trabajo. Pero creo que lo más importante que Dios me dio fue la pasión que siento por la arqueología, esta pasión se ve y se siente cuando hablo sobre mi especialidad. Todos los expertos en estos temas deberían sentir pasión por su trabajo, que no es lo mismo que gusto o interés.
- ¿Cuál cree usted que es el descubrimiento reciente más importante para la humanidad?
- El descubrimiento de la tumba de Tutankhamón porque capturó la atención y el corazón de todos. Yo tuve la suerte de participar en otros dos destacados descubrimientos en el Valle de las Momias Doradas, con sus 250 momias cubiertas en oro, y en las tumbas de los constructores de las pirámides, que aporta mucho conocimiento a la historia. Ahora queremos descubrir los secretos tras las piedras. Para desvelar estos secretos utilizaremos alta tecnología como robots diseñados para moverse en el interior de las pirámides capturando información.
- ¿Cree que la tecnología es una herramienta muy importante en la arqueología?
- La tecnología es muy importante, usamos el scanner para mirar dentro de las momias, robots para indagar en las pirámides. Pero hay que excavar con las técnicas antiguas y luego usar la tecnología.
- Usted ha dicho que sólo se ha descubierto el 30 por ciento de los monumentos de la antigüedad...
- Efectivamente, hasta el momento sólo hemos descubierto el 30 por ciento de los monumentos y reliquias que hay en el mundo, el otro 70 por ciento está bajo la tierra. Queda mucho por descubrir. Yo estoy ahora inmerso en la búsqueda de la tumba de Cleopatra y Marco Antonio, estamos excavando en Saggara.
- Ha anunciado que pronto se construirán dos replicas de las tumbas de Tutankhamón y Seti I, padre de Ramsés II, para que sea visitadas por el público en su país. ¿Significa esto que en un futuro no se podrán visitar los monumentos originales?
- No haremos replicas del Valle de los Reyes, solamente de las tumbas más importantes. El público podrá visitar la réplica exacta y reservaremos las visitas a los monumentos originales para un público que esté dispuesto a pagar una entrada costosa, dinero que se destinará a la preservación y restauración de los monumentos. Ésta es la única forma de salvar los monumentos.

- Los arqueólogos se preocupan y esfuerzan por proteger los monumentos y artefactos antiguos, pero poco pueden hacer frente a las guerras. ¿Le preocupa que en un país como Egipto, el día de mañana se pueda destruir todo lo que ha protegido?
- Egipto es un país muy estable, no tenemos problemas como los de Irak, o Palestina. Egipto es el padre y el maestro de la historia, nadie puede hacer nada contra nosotros.
- Usted se ha embarcado en una tarea difícil, la de intentar recuperar los objetos que salieron de Egipto sin autorización y son expuestos en diversos museos internacionales. ¿Es esto algo que deben hacer todos aquellos países que quieren recuperar sus tesoros?
- Nosotros tenemos pleitos con museos y particulares que poseen reliquias egipcias robadas de excavaciones recientes. Acudimos a subastas y anticuarios en busca de objetos egipcios robados y denunciamos estos hechos a fin de recuperar nuestro tesoro, nuestro pasado.

Como parte de mi trabajo debo recuperar todas las reliquias egipcias robadas y saqueadas, especialmente cinco piezas únicas que están fuera de nuestro territorio y deben volver a su país, como el busto de Nefertiti, actualmente exhibida en el Museo Egipcio de Berlín, Alemania; la piedra de Rosetta, que permitió descifrar el lenguaje jeroglífico, y que se encuentra en el Museo Británico; el techo del Zodiaco de Dendera, en el Louvre, en París; la estatua de Hemiunu, el arquitecto de la pirámide de Keops, que está en Alemania y el busto de Anchhaf, constructor de la pirámide de Kefrén, expuesto en un museo de Boston. Estados Unidos.

He solicitado el apoyo de UNESCO, y de momento no la he recibido, por tanto, he invitado a aquellos países expoliados que tienen una lista de objetos significativos antiguos que les gustaría recuperar, a que nos reunamos en marzo para unir fuerzas y así, con el apoyo de los medios de comunicación, podamos hacer una denuncia pública en torno a nuestra lista de peticiones.

- El turismo es una entrada de dinero fundamental para muchos países como Egipto, pero al mismo tiempo es dañino para los monumentos el estar expuestos al público. ¿Cómo se puede compaginar esta relación entre turismo y arqueología?
- Todos los países deben preservar sus monumentos y encontrar un equilibrio entre el turismo y la preservación de estos legados culturales. Para lograr este objetivo hay que desarrollar una estrategia, que debe seguirse a rajatabla, hay que ser fuerte y estricto.

En el caso de Egipto hemos optado por aplicar diversas restricciones. Por un lado, hemos decidido frenar las excavaciones en el norte de Egipto, tanto para nacionales como extranjeros. Esta zona se destinará exclusivamente a la preservación y conservación. Por otra parte, creemos que Egipto no necesita el turismo masivo de oferta. Necesitamos promover un turismo donde la gente esté dispuesta a gastar dinero.

Actualmente unas 10 mil personas visitan los monumentos, el tacto, y la respiración dañan las tumbas. Si sigue así en pocos años, tal vez diez, las tumbas se habrán destruido. Por estos motivos he decidido acercarme a las agencias de viajes, a los operadores turísticos para controlar el turismo de masas. Asimismo, en el valle de los Reyes vamos a abrir una oficina de turismo, donde se planificarán las visitas a los monumentos. Habrá distintos turnos y se visitarán diferentes tumbas. Estas reglas se crean pensando en el beneficio de la arqueología.

-¿Ha visitado Latinoamérica?, ¿conoce sus antiguas civilizaciones y legados?

- He estado en dos ocasiones en México, dando conferencias sobre Egipto, y en mayo del próximo año viajo a Colombia, invitado por el Ministerio de Cultura. Ésta es la primera vez que visitaré los sitios arqueológicos para conocer mejor esta cultura. En México pude ver las pirámides, tan distintas a las nuestras, y me sorprendieron mucho, lo único que no me gustó fue ver a la gente trepándolas, cosa que he prohibido rotundamente en Egipto.

5 de abril de 2007 Univisión http://www.univision.com

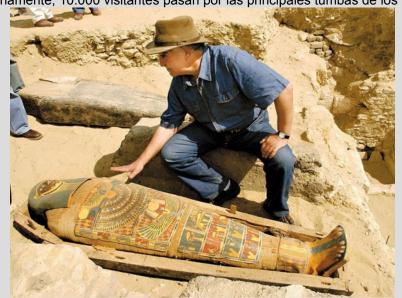
Varios

El Egiptólogo

Es secretario general del Consejo Superior de Antigüedades de Egipto y –según muchos expertos– el arqueólogo más importante y más solicitado del siglo XXI. Afirma que la historia de su país es todavía un misterio: "Sólo hallamos el 30% de los restos arqueológicos del Egipto antiguo"

La primera espada de la arqueología mundial se muestra afable. El doctor Zahi Hawass, auténtico heredero del mítico egiptólogo Gaston Maspero (quien, en 1886, descombró la gran esfinge de Gizeh), es hoy una de las cien personas más influyentes del mundo, según publicó la revista Time el año pasado. Pronto se pone a hablar de una de sus principales preocupaciones: la conservación de los restos arqueológicos de su país. "Egipto sufre como ningún otro país el turismo de masas, y creo que no necesita esta avalancha de turistas que cada año invade el valle del Nilo." Y añade: "Diariamente, 10.000 visitantes pasan por las principales tumbas de los

faraones. Son restos de más de 3000 años que no pueden soportar presión. Si las cosas siguen así, nuestros nietos sólo sabrán del Egipto antiquo por los libros y por los documentales". En sentido, el doctor Hawass tiene muy clara la solución: "En dos años se producirán cambios importantes. Se va a regular la entrada en los principales yacimientos, como el Valle de los Reyes. Hay que evitar los peligros entraña masificación". Y cuenta que hay turistas que tiran agua



de sus botellitas sobre las pinturas y los jeroglíficos que hay en la pared para que en sus fotografías luzcan mejor los colores. La conversación continúa y cuenta que está interesado en desarrollar réplicas exactas de algunas de las tumbas, como las de Tutankamón y Nefertiti. Se le recuerda el caso exitoso de las cuevas prehistóricas de Altamira e indica que, efectivamente, ésa puede ser una salida. Incluso, sorprende con la afirmación de que España es un país de referencia en este aspecto, y en su despacho tiene información de primera mano sobre algunas experiencias y ciertos profesionales, auténticos pioneros en esta materia. En unos años, dice, "vamos a tener que hacer pagar una pequeña entrada para visitar algunas reproducciones de tumbas. El visitante sólo sabrá que no son auténticas porque se lo vamos a decir. Serán copias exactas, impecables; aunque tampoco queremos cerrar por completo el disfrute del auténtico legado de los faraones. Aquel que quiera conocer las tumbas originales podrá hacerlo, eso sí, por un precio algo superior".

El legado repartido

Zahi Hawass también está preocupado por el futuro de la arqueología egipcia y por la formación de buenos profesionales. A modo de ejemplo, explica brevemente su experiencia como formador de más de cuatrocientos jóvenes arqueólogos en Egipto. Además, sentencia: "La arqueología es un duro oficio que debe ejercerse con pasión y constancia". Una pasión que lo lleva a reclamar al mundo un poco más de atención hacia el patrimonio que nos legaron los antiguos faraones. El Egipto moderno, el legítimo heredero de ese pasado, ha sido el principal suministrador de piezas arqueológicas al mundo en los últimos doscientos años, y cree que ha llegado el momento de parar de desangrarlo. No sólo esto: piensa que Egipto debería empezar a recuperar parte de ese rico patrimonio en el exilio. Aunque matiza: "No lo queremos todo. Sólo deseamos recuperar algunas de las piezas más emblemáticas de la egiptología clásica, que se encuentran dispersas por el mundo, como el busto de Nefertiti que está en Berlín. Además de todos los bienes culturales que han salido ilegalmente del país desde el año 1972

(cuando se firmó el Convenio sobre Patrimonio de la Humanidad) y los que no estén debidamente protegidos". Este sería el caso de algunos de los obeliscos egipcios que se encuentran diseminados por las capitales europeas, y que la contaminación y la poca urbanidad de muchos están destruyendo. O el Templo de Debod, en Madrid y en deplorable estado de conservación. Insiste: "No queremos acabar con los museos egipcios que hay repartidos por Europa y América, pero sí nos gustaría cambiar las cosas". Quiere revisar la política llevada a cabo hasta ahora, modificar actitudes, encontrar nuevos amigos y buscar otros marcos de colaboración con algunos países, como los del Mediterráneo (en concreto, cita a Italia y Grecia), que también sufren la plaga del tráfico ilegal de obras de arte. "Por eso nos vamos a reunir con autoridades de estos países, para buscar proyectos comunes de cooperación y para evitar que algunas fundaciones y museos compren objetos robados en el mercado negro del arte." Inevitablemente, la conversación deriva hacia la actualidad más inmediata: Irak, Líbano, Palestina... Comenta que, como científico, se siente muy dolido con lo que está sucediendo con el patrimonio cultural de esos países, aunque queda la extraña sensación de que está hablando más como árabe que como arqueólogo, como ciudadano de un Oriente Medio convulso, cada vez más herido en su orgullo, que como profesional de la historia.

Texto Clio/El País Internacional Fotos: AP/AFP/Reuter

El futuro de la egiptología

¿Cuáles son las posibles nuevas sorpresas que nos puede dar la egiptología en este siglo? Hawass no duda y responde terminante: "Sólo hemos descubierto el treinta por ciento. El otro setenta por ciento permanece enterrado bajo la arena", o sea que la egiptología aún tiene larga

vida como disciplina; ya no sólo como ciencia que interpreta la historia, sino también como instrumento de recuperación del pasado. Es inevitable pensar en los titulares que nos esperan en los próximos años a partir de esta noticia, teniendo en cuenta, además, a la persona de la que proviene: el responsable del mayor yacimiento arqueológico del planeta. ¿Y la tumba de Marco Antonio y Cleopatra?

A propósito, se le pregunta: ¿no hizo recientemente unas declaraciones en las cuales decía saber dónde estaba enterrada la más famosa de las reinas de la Antigüedad? Hawass contesta que, en efecto, hace unas semanas, durante una conferencia internacional en Sudáfrica, hizo público que los restos de Marco Antonio y Cleopatra están, seguramente, enterrados en el templo de Tabusiris Magna, un lugar sacro situado a treinta kilómetros de Alejandría. "Todos los indicios nos llevan allí, y estoy seguro de que próximamente tendremos noticias sobre ello." Ese día será, sin duda, una jornada grande para los apasionados por la historia, porque se develará uno de los mayores mitos de la humanidad. Más, si



se tiene en cuenta que el propio doctor Hawass insiste en que el descubrimiento de esta tumba podría ser un acontecimiento más importante que el que sacó a la luz el sarcófago de Tutan-khamón.

Hablar con la máxima autoridad en el mundo de la egiptología es cosa que no sucede todos los días. ¿Nos despertará mañana la noticia del hallazgo de la tumba de Cleopatra? Que los dioses del Nilo protejan al doctor Hawass en su labor.

> 1 de abril de 2007 La Nación http://www.lanacion.com.ar

Tribuna de opinión

El ranking de la vergüenza

Muchos consideran que la compra de antigüedades es algo restringido y selecto, integrado por un grupo escaso de millonarios y museos deseosos de enriquecer sus vitrinas. En realidad, el mercado de arte y antigüedades es un negocio en alza y muy rentable. Infinidad de empresas adquieren arte en todo el mundo, pero también lo hacen pequeños inversores que buscan conseguir altos beneficios y a corto plazo. Con esos fines el mercado de antigüedades egipcias es uno de los más lucrativos: para comprobarlo basta con observar los precios que alcanzaban los objetos faraónicos en las subastas hace unos pocos años y compararlos con los que alcanzan las mismas piezas en la actualidad.

También existe la equívoca idea que el saqueo de antigüedades es algo propio del pasado, ligado a la falta de concienciación de aquellos remotos años en que occidente descubría y se fascinaba por las civilizaciones del pasado. Ahora, efectivamente, existe cierta concienciación, así como una deontología profesional y un marco legal. Teóricamente todo ello debería impedir ciertas actitudes, pero a la hora de la verdad, lo cierto es que no es así: la inconsciencia no tiene castigo penal, el cumplimiento deontológico tampoco es castigado y la legislación es, en definitiva, laxa y poco eficaz. De modo que al mercado de antigüedades le cuesta poco esfuerzo conseguir objetos para alimentar la creciente demanda: saquear es fácil (especialmente en ciertos países) y también es fácil encontrar a alguien dispuesto a expertizar la autenticidad de las piezas haciendo la vista gorda. Y, lamentablemente, todo ello puede hacerse prácticamente con absoluta impunidad.

Hoy, como antaño, coleccionistas, museos y profesionales corruptos, siguen siendo el terrible motor que alimenta el saqueo y el tráfico ilícito. De hecho, los investigadores especializados calculan que aproximadamente el 86% de las antigüedades que circulan en el mercado de Subastas y Anticuarios procede del saqueo directo. Según fuentes como Adrea Rácher e INTERPOL, en Suiza y en España se suelen realizar la mayor parte de las transacciones europeas. También se consideran casi inexistentes los arqueólogos que incluyen entre sus obligaciones morales la idea de ayudar a bloquear el saqueo. Los egiptólogos no se libran del triste ranking de la vergüenza. Parece que se pueden contar con los dedos de una mano, y sobrarían, las denuncias encabezadas por egiptólogos o museólogos especializados, a cuyas manos precisamente suelen ir a parar buena parte de estos objetos (ya sea para tasarlos o exponerlos).

Su silencio o desinterés es colaboracionista con el tráfico ilícito de antigüedades y alienta la destrucción del patrimonio que tienen la obligación moral de proteger; pero incluso algunos de estos profesionales llegan a participar en el tráfico de forma directa, siendo ellos los artífices de ciertas compras y hasta de ciertos robos. Todos recordamos escándalos protagonizados por ciertos miembros de misiones arqueológicas teniendo serios problemas en puertos y aeropuertos al encontrar antigüedades en sus maletas rumbo a Suiza, o, mucho más reciente, las imputaciones que la justicia está realizando sobre diversos técnicos y directores de museos de la Fundación Getty.

Hoy por hoy, el tráfico ilegal de antigüedades compite en el ranking de los delitos que más dinero mueven en el mundo, en estrecha pugna con el tráfico de drogas y el de armas. Así las cosas, una parte de los beneficios del tráfico de drogas y de armas encuentran en el mercado de antigüedades un aliado perfecto para trasmutarse a la legalidad. Las exigencias para esa metamorfosis son mínimas y en ocasiones prácticamente inexistentes. De hecho, la ausencia de legislaciones adecuadas hace que, por ejemplo, sea muy fácil comprar lícitamente en Suiza antigüedades robadas sin tener que dar explicaciones a nadie. Es decir, lo robado se trasforma en legal sin aparente dificultad.

La nueva legislación helvética, que entró en vigor el 1 de junio de 2005, pone teóricamente fin a la protección del anonimato de las personas que venden y compran antigüedades, y multiplica notablemente el número de años que debe esperarse para que una antigüedad robada pueda ser introducida en el mercado. No hay que olvidar que era frecuente que en las aduanas suizas se almacenaran, sin ninguna medida de protección o ambiental, antigüedades de todo tipo y procedencia: egipcias, precolombinas, griegas, romanas, íberas... Pasado el plazo oportuno esas antigüedades podían ser introducidas legalmente en el mercado, incluso aunque sus legítimos propietarios las hubieran reclamado. Ahora, ese plazo es mayor, lo que supuestamente hace que sea menos atractivo de cara al vendedor, ya que lo más probable es que los beneficios únicamente puedan ser disfrutados por sus hijos o nietos.

Aunque los intentos de mejorar la legislación suiza pueden ser loables, lo cierto es que también resultan insuficientes en muchos aspectos. Lo más sorprendente es que parece que no se pretende evitar el comercio ilegal de antigüedades, el objetivo parece ser más bien dificultarlo (partiendo de la nada, al menos eso ya es algo). Desde la perspectiva de la conservación del patrimonio, además, resulta inquietante pensar que lo que antes podía pasar cinco o diez años amontonado en un lugar inadecuado y en ocasiones destructivo (recordemos lo ocurrido con el Papiro de Judas), ahora sencillamente pueda pasar allí treinta años antes de ser vendido (y aunque su estado pueda ser lamentable, no olvidemos que durante todo ese tiempo su valor económico se habrá multiplicado). Las sagas familiares de galeristas y anticuarios suizos tienen garantizado así un futuro con amplio margen de beneficios. Por otra parte, la nueva legislación únicamente tiene en cuenta los objetos en cuya tasación no se superen los 5000 Francos Suizos; pero eso no es un grave impedimento para los más ávidos negociantes, ya que siempre existirá un arqueólogo que tase por debajo del precio al uso si es necesario y es igualmente fácil conseguir que las facturas no se ajusten exactamente a lo pagado por el comprador.

El paraíso fiscal suizo no escudriña en las finanzas y facilita enormemente las transacciones, y al comprador le sigue resultando rentable adquirir algo de altísima revalorización y sin tener que dar explicaciones sobre la procedencia del dinero con el que se paga. El precio de la transacción a la legalidad, en el peor de los casos, será la diferencia entre lo pagado y el tope legal de 5000 Francos Suizos. Una factura será el pasaporte que hará legal lo robado; una factura será el pasaporte que hará legal lo pagado, venga de donde venga.

Hoy por hoy, en este triste ranking establecido por las investigaciones policiales, se considera que el tráfico de arte y antigüedades es el primero a la hora de blanquear todo tipo de dinero negro. Ante el vacío legal y la impunidad que ello implica, es fácil y triste aventurar que si nadie hace nada por cambiar las cosas, el ranking seguirá dando puntos al tráfico de antigüedades durante mucho tiempo; al menos mientras queden yacimientos por saquear, profesionales a quien comprar, coleccionistas irresponsables, paraísos legales y mercaderes corruptos.

Puede que los retoques en la legislación suiza nos resulten insuficientes y que consideremos que parecen tan sólo un maquillaje superficial. Pero no olvidemos que España ocupa el segundo lugar en el triste ranking del mercado ilegal de antigüedades y que nuestra legislación no ha sido ni siquiera maquillada. Parece que España fue durante mucho tiempo un país de tránsito de antigüedades robadas especialmente encaminadas hacia Estados Unidos y Gran Bretaña, pero ahora su estatus en el triste ranking se ha elevado para convertirse en un país saqueado y saqueador. Y en España, como en Suiza, también es bastante fácil convertir lo expoliado en legal.

Susana Alegre García

Imagen del mes

Tutankhamón y el loto

Época: Dinastía XVIII, reinado del faraón Tutankhamón (1334-1325 a.C.)

Dimensiones: Altura: 30 cm.

Material: madera estucada y pintada. **Lugar de conservación:** Museo de El Cairo

Lugar de localización: tumba de Tutankhamón en el Valle de los Reyes (KV 62)¹



Fig. 1. Vista frontal. Foto en *Tesoros egipcios de la colección del Museo Egipcio de El Cairo* (obra coordinada por F. TIRADRITTI), Barcelona, 2000, p. 239.

¹ J. CARTER (y A.C. MACE), *The Tomb of Tut.ankh.amen*, 3 vols., Londres, 1923-1933.

Los artistas egipcios tienen la merecida reputación de haber sido unos magníficos escultores, consiguiendo resultados extraordinarios con una variada gama de piedras. Pero también hay que tener en cuenta la habilidad que demostraron en la realización de tallas. El magnífico retrato de Tutankhamón sobre una flor de loto, conservado en el Museo de El Cairo², por su originalidad, su intensidad simbólica y su elegancia, es una elevada expresión de la maestría que también alcanzaron en el trabajo realizado con madera (Fig. 1).

La pieza, a pesar de su belleza y calidad, ha sido conocida especialmente por la controversia que en su día suscitó su localización aparentemente sospechosa en la tumba de Ramsés XI, lugar utilizado como espacio de trabajo y almacenaje durante el vaciado de la tumba de Tutankhamón³. Parece que allí fue encontrada por miembros del Servicio de Antigüedades en un lugar inhabitual y metida en un embalaje poco corriente. El arqueólogo Howard Carter, para resolver la situación y acallar las sospechas de sus posibles pretensiones de "hacerla desaparecer", declaró entonces que la singular figurilla había sido localizada en la zona del corredor y que aún no había sido inventariada complemente⁴.

Se estable, por tanto, que la talla inventariada por Carter con el nº 8⁵ fue localizada durante las excavaciones en el corredor de acceso a la tumba⁶. No obstante, se ha supuesto que este espacio no debía ser su emplazamiento original, es decir, el lugar en el que fue colocada por quienes enterraron a Tutankhamón. Dado que hay pruebas de que la tumba sufrió diversos robos en la antigüedad, se ha considerado que algunos elementos aparecidos en el corredor pudieron ser desechados por los ladrones, mezclándose luego con el material de relleno⁷.

El objeto que nos ocupa, en principio, tiene una función de carácter simbólico y propiciatorio, es decir, se trata de una especie de sofisticado



Fig. 2. Vista lateral. Foto gentileza de Carmen Bertrán

talismán. Su diseño sencillo, pero altamente narrativo, está integrado por tres elementos: una base de color verde aturquesado sobre la que se encaja y sustenta un gran loto abierto; y sobre la flor, de forma austera, sin ningún elemento ornamental ni tocado, se alza el rostro de Tutankhamón.

La cara del monarca fue plasmada con rasgos aniñados, de labios carnosos, reflexiva sonrisa, nariz delicada y grandes ojos almendrados de pupila oscura. Por sus dimensiones y por el hecho de destacarlos con un intenso perfil negro, los ojos resultan muy llamativos, siendo además subrayados por las elegantes cejas. Y para dar aún mayor vivacidad a la mirada, el fondo blanco se matizó con leves toques rojizos, emulando las pequeñas venas del globo ocular (Fig. 2).

Sobre la piel, de color terroso, resaltan en el cuello de Tutankhamón los pliegues de una marcada papada. También se muestra con detalle las orejas del rey y las perforaciones que

³ También se usaron para diversos menesteres la tumba de Seti II y la KV55, muy próxima a la de Tutankhamón, que fue utilizada por Harry Burton, el fotógrafo del equipo, como cámara oscura.

² JE 60723.

⁴ Sobre este episodio, otras polémicas y aspectos poco conocidos de descubrimiento de la tumba y de los artífices del descubrimiento T. HOWING, *Tutankhamun: the Unlotd Story*, Nueva York, 1978. También en N. REEVES, *Todo Tutankhamón. El rey. La tumba. El tesoro real*, Barcelona, 1991, p. 66.

http://www.ashmolean.org/gri/carter/008.html
 Ver emplazamiento concreto en el plano presentado en el artículo de A. WIESE, *Toutankhamon. Un "trésor funéraire" tout à fait habituel pour la XVIII dynastie* (Fig. 2, p. 85) en el catálogo de la exposición *Toutankhamon. L'or de l'au-delà. Trésors funéraires de la Vallée des Rois*, París 2004, pp. 83-127.

⁷ Sobre estos robos y el impacto que causaron en la tumba ver por ejemplo N. REVEES, *Op. Cit.*, pp. 95-97.

servían para que pudiera lucir pendientes que, a juzgar por la variedad localizada en su tumba, debían ser unas de sus joyas predilectas.

No obstante, posiblemente el detalle más magnífico y singular de esta obra sea el punteado realizado sobre el cráneo, representando el arranque leve del pelo afeitado que lucía el monarca. Resultando también muy llamativa la forma de la cabeza, alargada y deformada, evidenciando influencias del arte amarniano (Fig. 3).



Fig. 3. Detalle. Foto en T.G. HENRY JAMES, *Tutanka-món*, Barcelona, 2001, p. 133.

Para poder interpretar esta obra, resulta fundamental adentrarse en las complejas implicaciones que en el antiguo Egipto tuvo una planta como el loto. En concreto, aunque también se representaron otros tipos en el arte egipcio, el loto más cargado de significados y el más recurrente en la iconografía es el azul o *Nymphaea cerulea*8. Es precisamente sobre esta flor sobre el que se alza en la figurilla la cabeza del joven monarca.

El loto fue considerado uno de los principales emblemas territoriales de Egipto, aludiendo al Alto Egipto. La simbólica planta se representó como ofrenda a los dioses, siendo además una alusión a la belleza, a la vida y a la regeneración. A ello hay que sumar connotaciones sensuales y eróticas, siendo además frecuente en el arte egipcio que se muestre a los comensales de banquetes deleitándose con el perfume de estas flores, como dejándose llevar o embriagándose por la magia de su fragancia⁹.

El loto azul tiene la peculiaridad de que su flor se abre a la luz del alba, para luego cerrarse en la oscuridad y volverse a abrir en el próximo amanecer. Ello inspiró una intensa asociación con el sol, y, por extensión, con los relatos cosmogónicos. En

algunas versiones de esta mitología se narra que en las aguas primigenias, donde nada había sido aún diferenciado, emergió un loto que sirvió de punto de apoyo al sol¹⁰. Desde esta flor, primera manifestación de la existencia, un astro solar recién nacido consigue tomar impulso y elevarse en el firmamento; así se inicia el principio de los tiempos, así se pone en marcha la vida y el cosmos.

La mitología egipcia adoró al joven dios nacido del loto con el nombre de Nefertum, que fue una divinidad relevante en Menfis donde era considerado hijo de Ptah y Sekhmet; y en localidades como Buto se adoró como hijo de la diosa cobra Wadjet. En ocasiones, Nefertum llegó a identificarse con Harpócrates, Horus Niño, y algunos documentos ya desde los Textos de las Pirámides aluden a su identificación con el faraón. Ello también se plasma en la iconografía del dios, siendo habitual que se le represente portando insignias y elementos de atuendo alusivos a la monarquía (Fig. 4).

⁸ Sobre la simbología y diversos usos de esta planta en el antiguo Egipto ver L. MANNICHE, *An Ancient Egyptian Herbal*, 1989, pp. 126-127. También R. H. WILKINSON, *Cómo leer el arte egipcio. Guía de jero-glíficos del antiguo Egipto*, Barcelona, 1995, pp. 122-123; E. CASTEL, *Egipto. Signos y símbolos de lo sagrado*, Madrid, 1999, pp. 231-233; B. J. KEMP, *100 jeroglíficos. Introducción al mundo del Antiguo Egipto*, Barcelona, 2006, pp. 41-42.

⁹ Incluso se ha especulado con la posibilidad de que los egipcios pudieran conocer las facultades calmantes y narcóticas que contienen las flores y las raíces de estas plantas. Ver en. W. B. HAPER, Pharmatological and biological properties of the Egyptian lotus, JARCE 22, 1985, pp. 49-54. L. MANNICHE, *Sacred Luxuries. Fragrance, Aromatherapy and Cosmetics in Ancient Egypt*, Londres, 1999, pp. 99.

¹⁰ El loto ocuparía el mismo papel mitológico que en otras versiones tiene la "colina primigenia", el "benben"....



Fig. 4. Rey-sol emergiendo del loto. Dibujo en R.H. WILKINSON, *Todos los dioses del Antiguo Egipto*, Madrid, 2003, p. 132.

En cuanto a la iconografía, Nefertum se representó ocasionalmente con forma de felino. No obstante, lo más habitual es que se le muestre luciendo una corona integrada por un gran loto ornamentado con dos plumas, o presentado sobre un loto del que emerge como un joven sol (Fig. 5). La imagen que plasma a Tutankhamón sobre el loto, por tanto, debe vincularse a este tipo de narrativa, enmarcándose a su vez en el contexto de las estrategias tradicionales de divinización solar del rey

El hecho de que el loto emerja de las aguas abriéndose al sol, para volver a esconderse con la llegada de la oscuridad, también tuvo una lectura funeraria en el imaginario egipcio, viendo en el comportamiento del loto una metáfora del renacimiento vinculado con la luz: la oscuridad o mundo de la muerte es superada por el loto que consigue renacer y emerger a una nueva vida. La apertura del loto, su intenso perfume y la espectacularidad de su flor, era una especie de celebración de la llegada de un nuevo día, pero también contenía un significado de exaltación del proceso de resurgimiento a una renovada existencia. La planta, incluso, se presenta en alguno de los más relevantes textos religiosos del antiguo Egipto como una entidad en las que puede metamorfosearse el difunto. En el loto, por tanto, lo solar y lo funerario, como tantas otras veces, entran en estrecha confluencia.

En la talla localizada por Howard Carter en la tumba de Tutankhamón se representó un loto abierto al sol y además flotante, siendo el agua representada de forma esquemática por la sencilla base de color aturquesado.

Sobre esa superficie líquida, la flor despliega sus pétalos y acoge en ellos al joven sol, identificado con el monarca, emulando así la imagen plasmada en los relatos cosmogónicos e identificando al monarca con la capacidad generatriz del comos. Es como si la talla mostrara una su-

cesión de "emergencias": la del loto surgido de las aguas y la de Tutankhamón surgiendo del loto como el propio sol, emulando a Nefertum en el primer amanecer. La edad de Tutankhamón, que era un niño cuando subió al trono y un muchacho cuando murió, posiblemente propició que fuera retratado en esta simbiosis.

No obstante, lo cierto es que iconográficamente es en el Libro de los Muertos donde parece que podemos establecer el paralelo más directo a la representación mostrada por la talla. Es en este ámbito donde se plasma la imagen que muestra a un

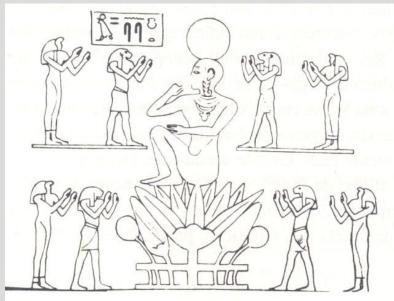


Fig. 5. Nilo sol emergiendo del loto. Dibujo en *Mitología y religión del Oriente Antiguo* I, Sabadell, 1993, p. 61

personaje humano como sacando la cabeza de los pétalos de un loto. Lo cierto es que en la pieza conservada en el Museo de El Cairo, Tutankhamón no está representado sobre el loto en la típica postura casi fetal con la que se muestra al astro solar en las escenas cosmogónicas. La talla muestra únicamente la cabeza del rey sobre los pétalos de la flor. Y, para esa narrativa resulta crucial remitirse a diversas viñetas del Libro de los Muertos, siendo fundamentales los

Capítulo 81 A y B (Fig. 6). En el texto de estos capítulos, el difunto se metamorfosea en flor de



Fig. 6. Difunto metamorfoseado en loto. Capítulo 81 del Libro de los Muertos. Foto en E. ROSSITER, Le Livre des Morts. Papyrus d'Ani, Hunefer, Anhaï, Londres, 1984, p. 60.

loto para alcanzar la eternidad¹¹. Es decir, la talla plasma en tres dimensiones la trasformación de Tutankhamón en flor de loto, para así poder emerger de la oscuridad de la muerte a la luz de la existencia.

En definitiva, la figurilla tiene diversas vías de aproximación interpretativa. Se puede hacer primar una visión de carácter cosmogónico teniendo en cuenta especialmente la idea del sol niño emergido del loto en las aguas primigenias; o, sin olvidar las implicaciones solares del loto, hacer primar la idea de metamorfosearse en esta flor como medio de elevación y recurso para conseguir acceder a una nueva vida. Con una sencillez asombrosa y con la utilización de muy escasos elementos, la imagen de Tutankhamón sobre una flor de loto nos remite y aúna las tradiciones más puramente cosmogónicas y las más profundamente funerarias, consiguiendo una integración y una condensación narrativa extraordinarias. Así, Tutankhamón es el sol niño que nació de un loto en lo indiferenciado para dar orden al cosmos;

pero es también el difunto que se trasforma en loto para elevarse hacia el alba de una renovada existencia.

Dra. Susana Alegre García

Grandes egiptólogos

Bárbara Georgina Bishop (Barbara Adams)

Hammersmith (Reino Unido), 19-2-1945/ Londres (Reino Unido), 26-6-2002.

Hija de Charles Bishop y Elaine.

Bárbara Bishop nació en la populosa ciudad de Hammersmith, en los alrededores de Londres, el 19 de febrero de 1945. En esa localidad del "London Borough" pasaría su infancia, y en un colegio local dónde iniciaría sus estudios. También sería en Hammersmith dónde tendría ocasión de ver la película de Robert Pirosh, "Valley of the Kings" (1954), que parece fue la causante de que tomara un camino distinto al que le hubiera conducido su humilde origen familiar. A la edad de 15 años tuvo que abandonar sus estudios primarios para dedicarse a trabajar, pero consciente de su vocación, quiso continuarlos en un centro que impartía clases de ciencias en horario nocturno. Tal esfuerzo se vio recompensado, y con 17 años, la bella Bárbara (ganó un concurso de belleza local), fue admitida como ayudante en el departamento de Entomología del londinense "The Natural History Museum", para en 1964, y con 19 años, trasladarse al de Antropología dónde trabajaría en materiales arqueológicos del Paleolítico, Mesolítico y Neolítico.

En el "University College" realizó estudios de arqueología, y participó en diversas excavaciones en el Reino Unido, hasta que de la mano del que fue su profesor, Harry S. Smith, pasó a formar parte del equipo del "Petrie Museum" con el que quedaría definitivamente unida. Tanto fue así, que a ella se le debe en gran medida la formidable tarea de catalogar, investigar, reconstruir, preservar y dar a conocer con un entusiasmo, energía y habilidad incansable una

¹¹ Capítulo 81 A <<Fórmula para tomar el aspecto de un loto. Palabras dichas por N.: Soy un loto puro que sale llevando al Luminoso, el que está unido a la nariz de Ra; he bajado a buscarlo para Horus. Soy puro, que dale de la pradera pantanosa>> en Capítulo 81 B <<Fórmula para tomar el aspecto de un loto. Palabras dichas por el Osiris, N.: ¡Oh loto, imagen de Nefertum, soy alguien que conoce tu nombre; y conozco vuestros nombres, dioses de todos del imperio de los muertos, porque soy uno de vosotros! Haced que vea a los dioses, las guías del Duat, y dadme un lugar, que está en el imperio de los muertos, al lado de los señores del Occidente; que yo ocupe mi lugar en el país sagrado, y que reciba las ofrendas ante los señores de la eternidad. Que mi alma salga por todos los lugares que elija, sin ser rechazada de la presencia de la gran Enéada>>. P. BARGUET, El libro de los Muertos de los antiguos Egipcios, Bilbao, 2000, pp. 119-120.

buena parte de sus fondos (80.000) mayoritariamente producto de las excavaciones del egiptólogo W.M.F. Petrie, hasta entonces escasamente realizados por los avatares de la II Guerra Mundial, lo que le ocuparía 36 años. De aquéllos sus primeros años en el "Petrie", nació el interés por los restos del Predinástico que hallara J.E. Quibell, F.W. Green, o J. Garstang en Hieracómpolis que marcaron su labor científica.

En 1967 se casó con Robert F. Adams, y ese mismo año amplió sus técnicas arqueológicas con cursos en la "Cambridge University". En 1969 se le dio la oportunidad de visitar por primera vez Egipto y recorrer el país. En 1974 publicó su primer libro, "Ancient Hierakonpolis". Un lugar de especial trascendencia por ser una de las ciudades más antiguas de la civilización egipcia de la que acabó siendo una gran experta. Tras participar de ciertas excavaciones israelitas de la Edad del Bronce en Tell esh-Sharia (Ziklag), en 1980 fue invitada a participar en el equipo de M.A. Hoffman que excavaba en el cementerio predinástico de Hieracómpolis dónde realizaría importantes descubrimientos para posteriormente continuarlo con W. Fairservis en la ciudad-capital de Nejen. Con Hoffman entabló un especial vínculo profesional y juntos realizarían diversas conferencias y exposiciones por los EE.UU. Pero la repentina muerte del arqueólogo norteamericano en 1990 le llevaría a ser la encargada de publicar sus trabajos, y en 1996, tras superar algunos problemas



de financiación, dar el salto definitivo en su carrera al ser nombrada, junto a R. Friedman, encargada de dirigir las excavaciones.

Pero su tarea continuaría en otros frentes, y muy especialmente en la obtención de ingresos y apertura al exterior del excelente "Petrie Museum". Para ello promovería la fundación del "Friends of the Petrie Museum", organizaría la reapertura del "nuevo" museo que ella mismo había acondicionado, y participaría animadamente en la selección de piezas que, en diversas exposiciones, lo darían a conocer al mundo.

Durante los años 1994, 1995 y 1996, se dedicó al estudio de la colección de la arqueóloga y mecenas, Gertrude Caton-Thompson, del "University College", con importantes restos de Abido y Oxirrinco, y participaría en la selección de piezas que componen la colección egipcia del "Museum Victoria" de Melbourne, hasta que en 1997 asumió la dirección de las excavaciones del cementerio de Hieracómpolis dónde proseguiría el estudio de diversos enseres de cerámica y objetos de piedra, hallaría varias estatuas a tamaño natural, o las más antiguas máscaras de cerámica jamás halladas en Egipto.

Sus esfuerzos fueron coronados con el reconocimiento que, en 1998 le hizo el propio Museo Petrie tras ser declarado de importancia nacional por el gobierno inglés cosa que la satisfizo especialmente porque ella siempre consideró que los museos son en sí mismos centros científicos de primer grado y por tal razón de necesaria preservación. Con ese reconocimiento fue nombrada directora del departamento de investigación del museo, y un poco la encargada de promocionar el museo en colegios y centros universitarios del país en la línea que Bárbara Adams siempre había promovido. No en vano ya publicó una guía turística del museo, o fue la redactora jefe de la conocida "Shire Egyptology"; una colección de 26 pequeños libros de grandes investigadores del momento cuya pretensión fue la de acercar la egiptología al "gran público" que ella inició con su "Egyptian Mummies" (1984).

Desgraciadamente una grave enfermedad le restó fuerzas, que no ganas de seguir participando de su labor investigadora y difusora de la ciencia egiptológica no en vano siguió trabajando activamente en "su" museo hasta prácticamente el fin de sus días. Barbara Adams murió en Londres el 26 de junio de 2002.

Bibliografía

- Ancient Hierakonpolis, Aris & Phillips, 1974
- Guide Poche Marcus: Egypt, 1976 (con Ángela P. Thomas)
- Guide to the Petrie Museum of Egyptian Archaeology, 1977
- Egyptian Objects in the Victoria and Albert Museum, Aris & Phillips, 1978
- Universal Pocket Guide: Egypt (revisión), 1981 (con Ángela P. Thomas)
- The Koptos Lions, Contributions in Anthropology and History, no. 3, The Milwaukee Public Museum, 1984 (con Richard Jaeschke)
- Egyptian Mummies, Shire, 1984
- Sculptured Pottery from Koptos, Aris & Phillips, 1986
- The Fort Cemetery at Hierakonpolis (Excavated by John Garstang), Kegan Paul International, 1987
- Predynastic Egypt, Shire, (1988)
- Egyptian Mummies (revision), Shire, 1988
- Egyptian Mummies (reimpresión), Shire, 1992
- The Followers of Horus: Studies Dedicated to Michael Allen Hoffman 1944-1990, Egyptian Studies Association Publication No.2, 1992 (Editado con Renée Friedman)
- Ancient Nekhen: Garstang in the City of Hierakonpolis, SIA Publishing, 1995
- Protodynastic Egypt, Shire, 1999 (con Krzysztof Cialowicz)
- Excavations in the Locality 6 Cemetery at Hierakonpolis 1979-1985, ESA No. 4, BAR International Series 903, 2000
- Fancy Greywacke and Volcanic Vases from the Royal Tombs in the Umm el Qa'ab Cemetery at Abydos. DAIK (pendiente de publicación)

Texto: José Antonio Alonso Sancho Dibujo: Gerardo Jofre

Exposiciones

"Egipto, un don del Nilo"

Ha sido Gustavo Cabanillas, presidente de la Fundación Gaselec, quien presentó ayer a la Prensa la exposición "Egipto, un don del Nilo" que se inaugura hoy para permanecer en la hasta el próximo 2 de septiembre. Se trata de una muestra basada íntegramente en la cultura egipcia y entre más de 400 objetos expuestos destaca una réplica a escala de la cámara principal de la tumba de Tutankhamón y de su sarcófago. "Egipto, un don del Nilo" es una frase acuñada por Herodoto en el siglo II antes de Jesucristo, porque consideraba que Egipto seria un desierto sin el río. La mayoría de las piezas proceden del Mueso Arqueológico de Berlín y han supuesto años de negociaciones y trámites antes de su llegada a la ciudad.

En la planta baja se muestran fotografías y dos estatuas cubo del Museo del Louvre, mientras que en la primera se encuentran gran cantidad de esculturas y fotografías relacionadas con los dioses y la naturaleza en las riveras del río Nilo, así como una sala de proyección ambientada en una tumba saqueada en la antigüedad.

Ya en la segunda planta se puede contemplar una excepcional colección de esculturas procedentes de los mejores museos de arte del mundo, algunas de gran tamaño. Los visitantes encontrarán objetos rituales, dioses, ajuar funerario, armas, bustos de reyes y reinas, láminas cuadros, papiros, sacerdotes, escribas o momias y una excepcional colección de fotografías realizadas por Harry Burton, entre los años 1922 y 1929.

Ángel Meléndez. Fuente: Melilla Hoy (http://www.melillahoy.es/noticia.asp?ref=25918)

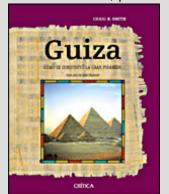
Lugar: Sala de exposiciones de la Plaza Rafael Fernández de Castro. Melilla.

Calendario: del 20 de abril al 2 de septiembre de 2007. **Más información**: Telf. 952 67 19 02 (8.00 a 15.00)

Libros

Cómo se construyó la Gran Pirámide

Sinopsis: Tras la fascinación visual que ejercen sobre nosotros las pirámides de Egipto, llenas de magia y misterio, late siempre la perplejidad: ¿cómo se las arreglaron los antiguos egipcios, hace 4.500 años, para levantar esas espléndidas estructuras?, ¿cómo resolvieron los compli-



cadísimos problemas de ingeniería que planteaba un proyecto tan colosal? ¿Cómo se organizó la inmensa mano de obra necesaria para su construcción?

Craig B. Smith, ingeniero de formación, nos explica en este libro -bellamente ilustrado- los secretos de la planificación y la erección de la Gran Pirámide de Guiza: qué herramientas y materiales se usaron, cómo eran las técnicas de construcción de los maestros de obra egipcios, qué unidades de medida existían entonces, cómo se hizo el cálculo matemático de los bloques necesarios y, sobre todo, cómo era la vida y el trabajo de toda aquella humanidad dedicada a construir la gran escalera que conducía al faraón a la inmortalidad. Guiza es una obra fundamental para estudiantes y eruditos, pero también para el público general porque, como afirma Zahi Hawass.

"la ingente organización que implicó la construcción de la Gran Pirámide es más importante que la propia pirámide".

Autor: Craig B. Smith. Editorial: Crítica

Encuadernación: Cartoné. Tamaño: 19x23.8 cm. Idioma: Castellano.

Fecha de publicación: abril de 2007.

Edición: 16

ISBN: 8484328880. Número de páginas: 400.

Precio: 26.95 €.

Revistas

El templo de Medinet Habu, la gloria de Ramsés III

Lo que llamamos «necrópolis de Tebas» comprende todo el oeste de la antigua capital de Egipto, en la orilla izquierda del Nilo. Allí se hallan algunos emplazamientos señeros del pasado faraónico, y más concretamente del Imperio Nuevo: el Valle de los Reyes y el de las Reinas, el Ramesseum, los Colosos de Memnón... Es en el extremo meridional de ese espacio donde se

alza Medinet Habu, «la ciudad de Habu», el nombre con el que suele designarse el templo funerario de Ramsés III, el mayor y mejor conservado de Tebas oeste.

La localización precisa de este templo no es casual. En el mismo lugar se habían levantado diversos santuarios desde el Imperio Medio, y siguió siendo muy frecuentado incluso en época ptolemaica, mil años después. Ello se explica por la significación que Dyomet, como se conocía la zona, tenía en el universo religioso de los antiguos egipcios. Según la cosmogonía elaborada en Hermópolis, antes de la creación del mundo existieron ocho dioses primordiales, que formaban cuatro parejas con aspecto de ranas y serpientes y recibían el epíteto de «los padres y las madres que crearon la luz». Tras haber dado inicio a la creación de la Tierra y del universo, fueron a gozar de un descanso eterno en Dyomet.

asoció con el dios Amón, de quien se consideraba que los dioses primordiales eran sus antepasados. La leyenda llevó

Este lugar fue también el primero de Tebas oeste que se a creer que allí residía una de las formas primordiales de Amón, bajo los nombres de «aquel



que ha completado su tiempo» y «el Primordial de las Dos Tierras», manifestaciones asociadas asimismo a las parejas creadoras hermopolitanas.

Cada diez días una estatua de Amón -bajo el nombre de Amón-en-Ipet, cuya morada divina se encontraba en el vecino templo de Luxor- visitaba a los dioses primordiales para regenerar-los y regenerarse, puesto que él mismo también tenía allí una manifestación. Esto ocurría así porque los dioses no estaban exentos de cierto desgaste. De este modo los teólogos egipcios dieron un sentido tebano a la teoría de la creación nacida en Hermópolis, legitimando e incrementando en ella la importancia de Amón, el dios tebano por excelencia. Dyamet recibía también la visita de Amón durante la Bella Fiesta del Valle, semejante a la fiesta cristiana de Todos los Santos. El dios partía en su barca del muelle del templo de Karnak, acompañado de su séquito y de algunas familias que se trasladaban para visitar a sus muertos, y pasaba por los templos que los reyes habían erigido en la otra orilla del Nilo, entre ellos el de Medinet Habu.

Publicación: Nacional Geographic Historia, nº 41.

Autora: Elisa Castel Precio: 2.95 €.

Novedades

Neuchâtel: un museo para descubrir

Para el público en general hablar de Neuchâtel es hablar de su lago y poco más. Para el aficionado a la egiptología también es bastante plausible que se le escape la existencia, en esta bella ciudad, de una de las colecciones de arte egipcio más importantes que atesora el país helvético. Y es una autentica pena que así sea, ya que las piezas que podemos encontrar, en una de las salas de exposición del museo Etnográfico, son de una belleza y calidad extraordinarias. Dignas de la mejor colección del mundo.

La historia de la colección egipcia va muy ligada a la figura del suizo Gustave Jéquier. Este eminente egiptólogo, nacido y fallecido en Neuchâtel, fue alumno de Gaston Maspéro además de profesor de historia en la Universidad de la ciudad. Durante la mayor parte de su vida estuvo excavando en Egipto, gracias al apoyo de algunos mecenas. Es por todos conocidos el gran trabajo que realizó en los complejos funerarios de la dinastía VI en la actual Saqqara sur. Precisamente y como producto de estos trabajos y tras negociarlo con el Servicio de antigüedades egipcio, procedió a trasladar a Neuchâtel la mayor parte de las piezas que conforman en la actualidad el fondo del museo.

Javier Uriach Torelló

http://www.egiptologia.com/content/view/1233/101/

Sugerencias

La construcción de la Gran Pirámide

El secreto de la construcción de las pirámides egipcias siempre ha motivado la fascinación de la gente. Hasta ahora se han desarrollado múltiples teorías intentando explicar como fueron levantadas estas enormes construcciones. Hace ocho años el arquitecto Jean-Pierre Houdin comenzó a desarrollar una teoría que ha plasmado con la ayuda de las nuevas tecnologías y de la empresa Dassault Systèmes en esta página Web. Desde aquí podrás conocer, de la mano del propio arquitecto, las bases de esta teoría de construcción.

http://khufu.3ds.com/introduction/

Edición: Francisco López

Portada: Tutankhamón y el loto. Museo de El Cairo.

Autor: Carmen Bertrán

Han colaborado en la edición de este boletín:

Susana Alegre
José Antonio Alonso Sancho
Carmen Bertrán
Roberto G. Castro
Francisco Javier Gómez Torres
Roberto Cerracín
Manuel Crenes
Gerardo Jofre
Pilar Pérez
Equipo de Coordinadores de AE
Revista de Arqueología (RdA)
Societat Catalana d'Egiptologia

Este boletín es una publicación mensual de Amigos de la Egiptología http://www.egiptologia.com

Para colaboraciones, suscripciones y descarga de números anteriores http://www.egiptologia.com/content/section/14/109/

Este boletín de carácter mensual, tiene como objetivo poner al alcance de cuantos se muestran interesados por la egiptología, las noticias e informaciones generadas en las últimas semanas en la lista de Amigos de la Egiptología (http://www.egiptologia.com/lista/lista.htm) y que por su carácter, puede resultar de interés recopilarlas.

El boletín de Amigos de la Egiptología, es también un espacio abierto a la participación responsable de sus lectores, siempre y cuando manifiesten con ellas ideas que respeten la disciplina egiptológica científica.

Amigos de la Egiptología no se responsabiliza de las informaciones u opiniones vertidas por sus autores en el boletín y, por ello, declinará toda responsabilidad que pudiera derivarse de las manifestaciones erróneas o claramente inexactas, por otra parte muy habituales por tratarse de medios de comunicación ajenos a la egiptología, que pudieran disponerse en el mismo

Sobre el sistema de transcripción de los nombres: en todas los eventos publicados en este boletín se han respetado los sistemas de transcripción de la fuente original, salvo en aquellos que han sido traducidos, en los que se ha procurado emplear una de las dos propuestas de transcripción de los nombres propios al castellano realizadas por D. Francisco Pérez Vázquez y D. Josep Padró. Por tanto, dependiendo de la fuente, puede encontrarse un mismo nombre escrito de diferentes formas. Ambas propuestas pueden ser consultadas en:

Propuesta de D. Francisco Pérez Vázquez: http://www.egiptologia.com/content/view/550/55/

Propuesta de D. Josep Padró: http://www.egiptologia.com/content/view/17/31/